

*womanizer*

— THE ORIGINAL —

ANLEITUNG • MANUAL • GUIDE

INSTRUCCIONES • ISTRUZIONI • 取扱説明書 • 설명서



# INSIDEOUT

For your clit and her best friend the G-Spot.

Die schönste Nebensache der Welt ist bei uns Hauptsache.

Wir arbeiten täglich daran, die bestmögliche Womanizer Erfahrung zu schaffen. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, hochwertige Produkte zu entwickeln, die Dein Leben bereichern.

Mit diesem Womanizer Model geben wird Dir erstmalig die Möglichkeit auch Deinen G-Punkt mit Vibrationen anzuregen, damit Du Dich auch vaginal ausgefüllt fühlen kannst.

Zudem bleibt die klitorale Stimulation mit der originalen Pleasure Air Technologie® weiterhin erhalten.

Pleasure is our first priority. We work every day to create the best possible Womanizer experience. It is our aim to develop high-quality, life-enriching products.

With this Womanizer model, you have the opportunity for the first time to excite your G-spot with vibrations, giving you the sensation of being vaginally filled. The clitoral stimulation with the original

Pleasure Air Technologie® remains intact.



12 Intensity Levels



Pleasure Air Technologie®



Waterproof



Two silicone heads



Vibrator



**BESCHREIBUNG • DESCRIPTION**

**LADEN • CHARGING**

**KURZANLEITUNG • QUICK GUIDE**

**BENUTZUNG • USE**

**TIPPS • TIPS**

**REINIGUNG • CLEANING**

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN • GENERAL INFORMATION**

**WICHTIG:**

Lese diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahre sie für eine spätere Verwendung auf.

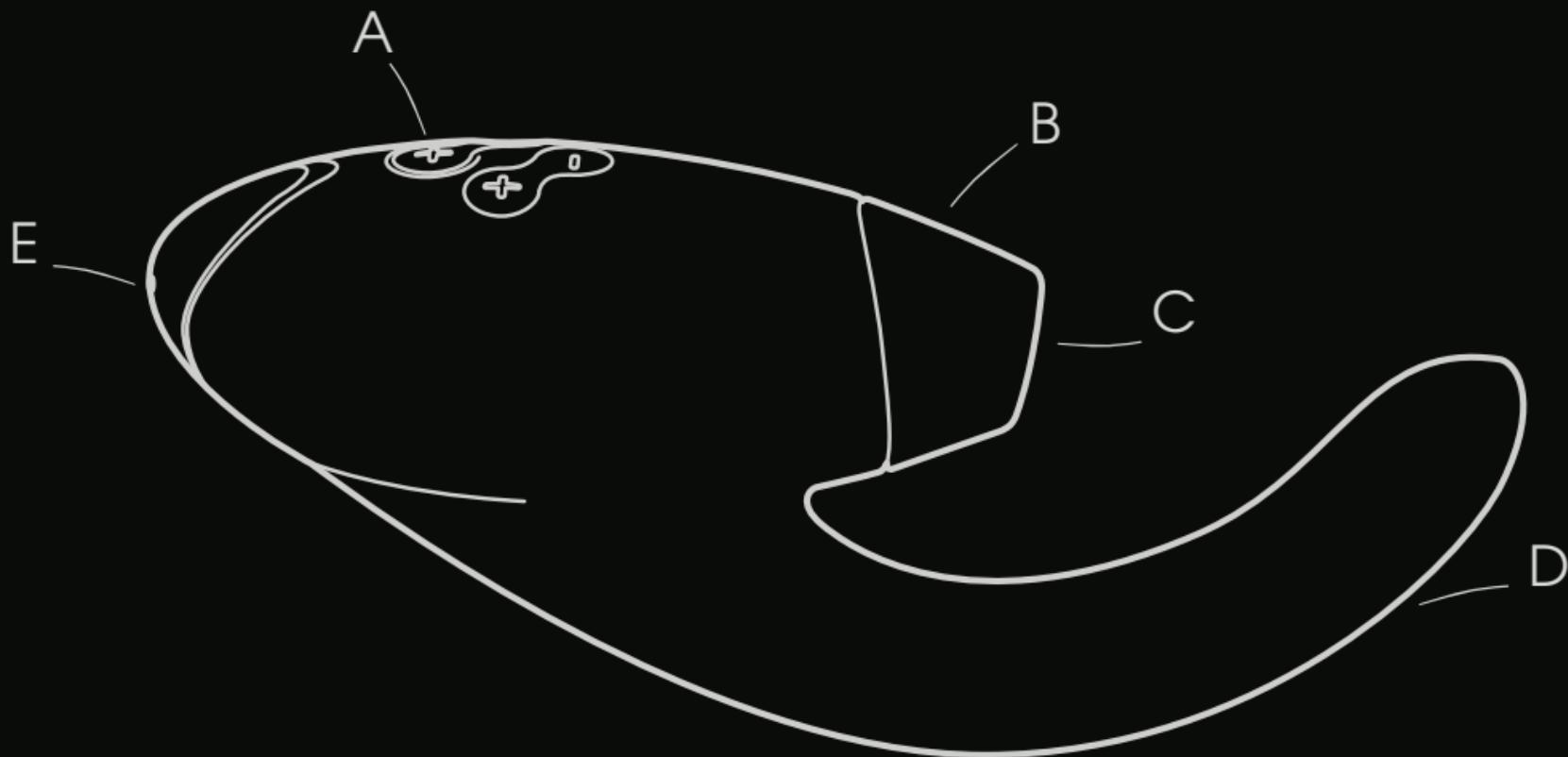
**IMPORTANT:**

Read these instructions carefully before using the device, and keep them stored for later reference.

BESCHREIBUNG • DESCRIPTION

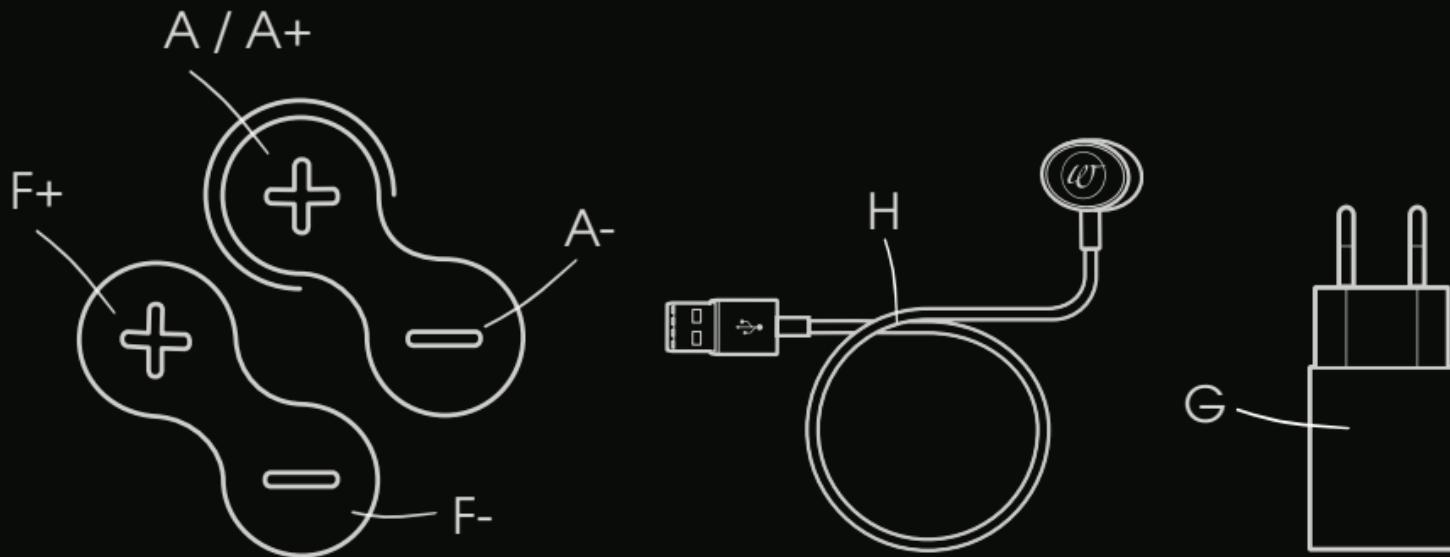
- A EIN / AUS KNOPF
- B BEHANDLUNGSKOPF
- C KLITORISSTIMULATOR
- D VIBRATOR
- E MAGNETPINS ZUM LADEN

- A ON / OFF BUTTON
- B STIMULATION HEAD
- C CLITORIS STIMULATOR
- D VIBRATOR
- E MAGNETIC CHARGING PINS

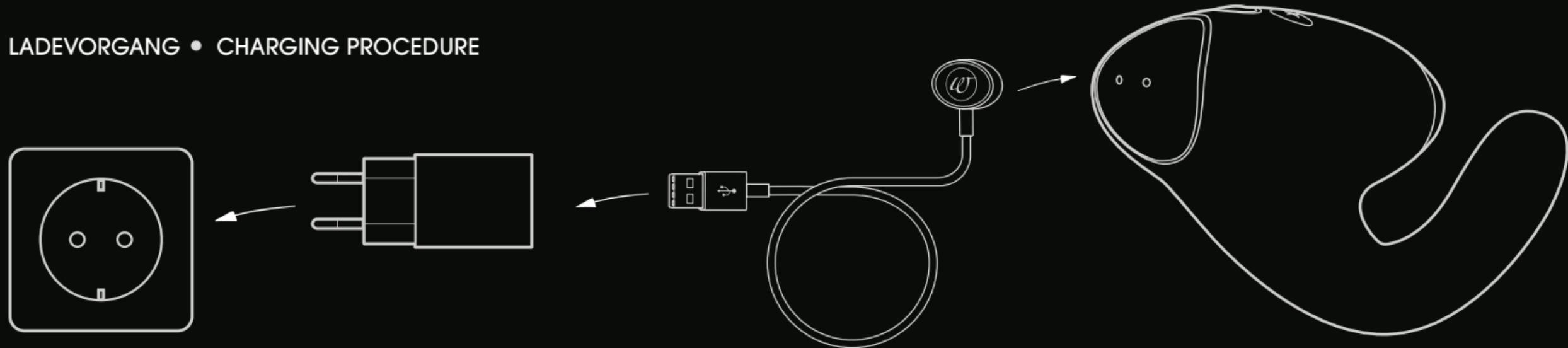


A	EIN / AUS KNOPF
A+	INTENSITÄTSKNOPF KLITORISSTIMULATION
A-	INTENSITÄTSKNOPF KLITORISSTIMULATION
F+	INTENSITÄTSKNOPF VIBRATOR
F-	INTENSITÄTSKNOPF VIBRATOR
G	LADEGERÄT (OPTIONAL)
H	USB LADEKABEL MIT DEM LADEKOPF

A	ON / OFF BUTTON
A+	INTENSITY BUTTON, CLITORIS STIMULATION
A-	INTENSITY BUTTON, CLITORIS STIMULATION
F+	INTENSITY BUTTON, VIBRATOR
F-	INTENSITY BUTTON, VIBRATOR
G	CHARGING DEVICE (OPTIONAL)
H	USB CHARGE CABLE WITH CHARGING HEAD



## LADEVORGANG • CHARGING PROCEDURE



### LAGEN - WARNHINWEIS

Tauche das Ladegerät oder Kabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spüle es nicht unter fließendem Wasser ab. Überprüfe vor dem ersten Gebrauch des Ladegeräts, ob die Spannungsangabe auf dem Ladegerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Überprüfe das Stimulationsgerät und das Ladegerät regelmäßig auf eventuelle Beschädigungen. Benutze das Gerät nicht, wenn eine der Komponenten beschädigt ist.

### CHARGING - WARNING

Never immerse the charging device or cable in water or other fluids; do not rinse it under flowing water. Check before first using the charging device that the voltage level given on the charging device matches that of the local mains voltage. Check the stimulation device and charging device regularly for any damage. Do not use the device if one of the components is damaged.

DE

**HINWEIS:**

1. Während des Ladevorgangs wird der Womanizer warm.
2. Wenn Du den Womanizer auspackst, ist der Akku lediglich für eine kurze Verwendung aufgeladen. Aufgrund von Umwelteinflüssen kann es jedoch vorkommen, dass der Akku vollständig entladen ist. Es dauert etwa bis zu 2 Stunden, bis das Stimulationsgerät vollständig aufgeladen ist. Danach kannst Du bis zu 120 sinnliche Minuten damit erleben. Die tatsächliche Betriebszeit hängt jeweils von der eingestellten und verwendeten Intensität ab.

**WENN DER AKKU DEINES WOMANIZER SCHWACH WIRD, LADE IHN AUF!**

1. Stelle sicher, dass der Womanizer und das Ladegerät trocken sind.
2. Verbinde das Ladegerät (G) mit dem USB Ladekabel (H)
3. Lege den Ladekopf auf die Magnetpins (E) auf. Durch die magnetische Anziehung sitzt

der Ladekopf (H) immer perfekt und korrekt auf dem Gerät. Versichere Dich, dass der Womanizer eine sichere Position zum Laden hat und der Ladekopf auf den Magnetspins richtig anliegt.

4. Während des Ladevorgangs blinkt der Behandlungskopf des Stimulationsgerätes grün. Leuchtet der Behandlungskopf konstant grün ist das Gerät aufgeladen.

Dieses Womanizer Model enthält eine Stand-by-Funktion. Wenn beide Funktionen – klitorale und vaginale Stimulation – mit dem Minus Knopf komplett auf Stufe 0 geschaltet werden, schaltet sich das Gerät nicht komplett aus, sondern ist jederzeit innerhalb der nächsten fünf Minuten wieder mit einem Druck auf einen der beiden Plus Knöpfe einsatzbereit. Währenddessen leuchtet das Gerät weiterhin rot. Nach fünf Minuten Ruhezustand schaltet sich der Womanizer selbständig aus.

EN

**NOTE:**

1. During the charging process, the Womanizer warms up.
2. When you unpack the Womanizer, the rechargeable battery is charged for just a short period of use. However, due to environmental influences, the rechargeable battery may be fully run down. It takes up to 2 hours to fully charge up the stimulation device. You can then use it to enjoy 120 minutes of sensuality.

The real operating duration depends on the set and used level of intensity.

**IF THE BATTERY FROM YOUR WOMANIZER BECOMES WEAK, RECHARGE IT!**

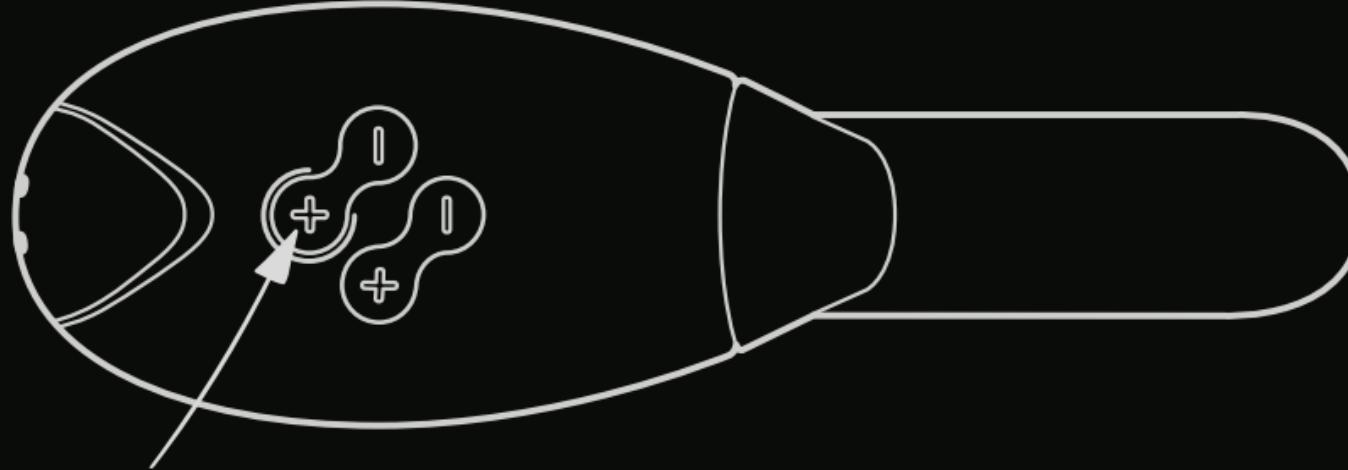
1. Make sure that the Womanizer and the charging device are dry.
2. Connect the charging device (G) to the USB charging cable (H)
3. Place the charging head on the magnetic pins (E). Because of the magnetic attraction, the charging head (H) always sits perfectly

and correctly on the device. Make sure that the Womanizer has a secure charging position and that the charging head is lying correctly on the magnetic pins.

4. During the charging process, the stimulation head of the stimulation device flashes green. When the stimulation head is consistently lit up green, the device is fully charged.

This Womanizer model has a standby function. When both functions - clitoral and vaginal stimulation - are switched to 0 using the minus button, the device does not switch off completely, but is ready for use at any time within the next five minutes by pressing one of the two plus buttons. During this time, the device continues to be lit red. After five minutes of disuse, the Womanizer switches itself off automatically.

KURZANLEITUNG • QUICK GUIDE



ON / OFF



ZWEI SEKUNDEN gedrückt halten  
keep pressed down for TWO SECONDS

DE

1. Knopf „A“ zwei Sekunden gedrückt halten, um den Womanizer einzuschalten. Die beiden Funktionen für die klitorale und vaginale Stimulation beginnen im Softmodus. Behandlungskopf „B“ leuchtet im Inneren.
2. Der Vibrator „D“ kann vor oder nach dem Einschalten eingeführt werden.
3. Die Schamlippen leicht auseinanderspreizen, damit die Klitoris freigelegt wird. Den Behandlungskopf „B“ mit leichtem Druck dicht auf die Klitoris aufsetzen, so dass die Klitoris in der ovalen Öffnung des Behandlungskopfes aufgenommen wird.
4. Falls mehr Intensität gewünscht wird, Knopf „A+“ kurz anklicken, die Intensität erhöht sich um eine Stufe. Nach dem elften Klick ist die höchste Stufe der Intensität erreicht.
5. Um die Intensität zu verringern, Knopf „A-“ kurz anklicken. Pro Klick verringert sich die Intensität um eine Stufe.
6. Für eine stärkere vaginale Vibrationsintensität bitte Knopf „F+“ kurz anklicken, die Intensität erhöht sich auch hier um eine Stufe. Nach dem elften Klick ist die höchste Stufe der Intensität erreicht.
7. Um die Vibrationsintensität zu verringern, Knopf „F-“ kurz anklicken. Pro Klick verringert sich auch hier die Intensität um eine Stufe.
8. Den Womanizer schaltest Du aus, indem Du ca. zwei Sekunden auf den Knopf „A“ drückst.

EN

1. Keep button "A" pressed down for two seconds in order to switch on the Womanizer. The two functions for clitoral and vaginal stimulation begin in soft mode. The stimulation head "B" is illuminated from within.
2. The vibrator "D" can be inserted before or after switching on.
3. Spread the labia slightly to expose the clitoris. Apply the stimulation head "B" to the clitoris, applying light pressure so that the clitoris is held in the oval opening of the stimulation head.
4. If more intensity is needed, click on the "A+" button briefly; the intensity will increase by one level. After the eleventh click, the highest intensity level has been reached.
5. To reduce the intensity, click on the "A-" button briefly. The intensity is decreased by one level for each click.
6. For stronger vaginal vibration intensity, click on the "F+" button briefly; here, too, the intensity is increased by one level. After the eleventh click, the highest intensity level has been reached.
7. To reduce the vibration intensity, click on the "F-" button briefly. Here, too, the intensity is decreased by one level for each click.
8. Switch off the Womanizer by pressing the "A" button for approx. two seconds.

BENUTZUNG • USE



1.



2.



3.

DE

1. Der Vibrator ist beweglich und somit einfach einzuführen.
2. Die Schamlippen leicht auseinanderspreizen, damit die Klitoris frei liegt.
3. Den Behandlungskopf mit leichtem Druck dicht auf die Klitoris aufsetzen.  
Optional: Die Schenkel schließen, um das Gerät in der gewünschten Position zu halten.

TIPP: Du kannst das Stimulationsgerät auch in Verbindung mit Gleitgel auf Wasserbasis benutzen. Verwende keine parfümierten oder alkoholhaltigen Gleitgele oder Massageöle, um Beschädigungen zu vermeiden.

Viele weitere Tipps und Anregungen findest Du auf der Website.

WICHTIG: Vor der Anwendung entferne bitte vorhandene Piercings oder Schmuck im Klitoralbereich. Der Behandlungskopf lässt sich mit eingeführtem Vibrator optimal positionieren.

EN

1. The vibrator is movable and therefore easy to insert.
2. Spread the labia slightly to expose the clitoris.
3. Place the stimulation head on the clitoris, applying light pressure.  
AS AN OPTION: Close your thighs to keep the device in the desired position.

TIP: You can also use the stimulation device together with water-based lube gel. Do not use perfumed or alcohol-based lube gels or massage oils to avoid damage to the device.

You'll find many more tips and ideas on our website.

IMPORTANT: Remove piercings or jewellery in the clitoral area. The stimulation head can be ideally positioned with the inserted vibrator.

## REINIGUNG • CLEANING



DE

DER WOMANIZER IST 100% WASSERFEST UND EINFACH ZU REINIGEN.

Für eine ideale Reinigung empfehlen wir einen Sextoyreiniger zu verwenden.

1. Versichere Dich, dass das Ladekabel nicht mehr angeschlossen ist.
2. Silikonkappe vom Gerät nehmen.
3. Silikonkappe in heißem Wasser reinigen und mit Sextoyreiniger behandeln.
4. Etwas Sextoyreiniger in die Druckkammer geben und kurz einwirken lassen.
5. Den Womanizer auf höchste Stufe schalten und für eine Minute in Wasser tauchen.
6. Den Womanizer ausschütteln. Den Womanizer so lange eingeschaltet lassen, bis die durch das Wasser verursachten Geräusche nicht mehr zu hören sind.
7. Den Womanizer ausschalten und mit einem Tuch abtrocknen.
8. Zusätzlich kann die Druckkammer mit einem Wattestäbchen und Sextoyreiniger gesäubert werden.
9. Silikonkappe wieder aufstecken.

EN

THE WOMANIZER IS 100% WATERTIGHT AND IS EASY TO CLEAN.

For ideal cleaning, we recommend that you use a sex toy cleaner.

1. Make sure that the charging cable has been disconnected.
2. Remove the silicone cap from the device.
3. Clean the silicone cap in hot water and treat with sex toy cleaner.
4. Add a small amount of sex toy cleaner to the pressure chamber and allow it to take effect briefly.
5. Switch the Womanizer to the highest level and immerse into water for one minute.
6. Shake off the water from the Womanizer. Keep the Womanizer switched on until the noises caused by contact with the water can no longer be heard.
7. Switch off the Womanizer and dry off with a cloth.
8. The compression chamber can also be cleaned with a cotton wool bud and sex toy cleaner.
9. Reapply the silicone cap.

**BENUTZUNG**

Reinige den Womanizer vor dem ersten Gebrauch, nach jedem Gebrauch sowie bei Anwendung in einem anderen Körperbereich gründlich, um das Infektionsrisiko zu verringern. (siehe Kapitel „Reinigung“)

**AUFBEWAHRUNG**

1. Lege den gereinigten Womanizer in die Aufbewahrungsbox.
2. Bewahre ihn an einem sicheren, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

**TECHNISCHE DATEN:**

Modell: InsideOut

**Ladegerät:**

Eingang: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Ausgang: 5 V == 1 A

**INVERKEHRBRINGER**

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlin - Deutschland

Die epi24 GmbH behält sich technische Änderungen, die der Verbesserung des Gerätes dienen und Designänderungen am Gerät vor.

**WARNHINWEISE**

Von Kindern fernhalten. Die Reinigung und Wartung soll nur in der Art und Weise durchgeführt werden, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Wichtig: Lies diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Womanizers aufmerksam durch und bewahre sie für eine spätere Verwendung auf.

**ACHTUNG!**

Zur einwandfreien Verwendung des Produkts weisen wir auf Folgendes hin:

1. Halte das Produkt von Kindern, insb. Kleinkindern, fern.
2. Die Reinigung des Produktes sollte nur nach den hier beschriebenen Schritten durchgeführt werden.
3. Setze weder das Produkt noch das Ladegerät über einen längeren Zeitraum direkten Sonnenstrahlen oder UV-Licht aus. Vermeide extreme Hitze.
4. Tauche das Ladekabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spüle es nicht unter fließendem Wasser.
5. Lade das Produkt nicht auf, wenn eine der Komponenten beschädigt ist.

Solltest Du das Produkt in einem der nachstehenden Fälle verwenden wollen, konsultiere bitte vorher Deinen Arzt:

1. Während einer Schwangerschaft oder

kurz nach der Entbindung

2. Hautirritationen / Hauterkrankungen
3. Anderweitige gesundheitliche Probleme
4. Bei allergischen Reaktionen Deines Körpers auf das Material

Zur sicheren Anwendung des Produkts ist zudem zu beachten:

1. Verwende das Produkt niemals länger als 15 Minuten auf einer Stelle.
2. Verwende das Produkt nicht, wenn Du einen Herzschrittmacher trägst.
3. Verwende das Produkt nur zum vorhergesehenen Zweck, zur klitoralen und vaginalen Stimulation.
4. Brich die Anwendung bei Schmerzen oder Unwohlsein ab.

**AKKU**

Das Gerät verfügt über einen integrierten Lithium-Ionen-Akku. Der Akku darf nicht verbrannt, auseinandergenommen oder Temperaturen über 60 °C ausgesetzt werden. Bei Überhitzung kann der Akku explodieren. Dieses Gerät ist für Benutzer mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Achte darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Schalte das Stimulationsgerät bei Auftreten eines ungewöhnlichen Geräusches sofort aus und verwende es nicht mehr.

**UMWELTSCHUTZ (Hinweise zu Batterien und Elektronikaltgeräten)**  
Als Vertreiber von Elektronikgeräten sind wir

gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte unentgeltlich zurückzunehmen. Wir machen Dich zudem darauf aufmerksam, dass Du als Verbraucher gesetzlich dazu verpflichtet bist, gebrauchte Batterien zurückzugeben.

Werfe sowohl Elektronikgeräte als auch Batterien keinesfalls in den Haushalt. Das nachfolgend dargestellte Symbol, welches auch auf unseren Elektronikartikeln angebracht ist, soll Dich hierauf noch einmal ausdrücklich hinweisen.



Weitere Informationen, insbesondere zu der Rückgabe von Batterien und Elektronikaltgeräten erhältst Du auf unserer Webseite unter dem Abschnitt „Allgemeine Geschäftsbedingungen“.

**NORMERFÜLLUNG**

Dieses Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

**GEWÄHRLEISTUNG UND FREIWILLIGE HERSTELLERGARANTIE**

epi24 GmbH übernimmt gegenüber Verbrauchern für Womanizer-Produkte, zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung, die dem Verbraucher gegenüber seinem Verkäufer zusteht, eine freiwillige Hersteller-Garantie.

Die Bedingungen zur freiwilligen Hersteller-Garantie findest Du auf der Website unter dem Abschnitt „Garantiebedingungen“.



**USE**

Clean the Womanizer before first-time use, after each usage, and when using in another body area in order to reduce the risk of infection.  
(see chapter "Cleaning").

**STORAGE**

1. Place the cleaned Womanizer back in the storage box.
2. Store in a secure, dry place without exposure to direct sunlight.

**TECHNICAL DATA:**

Model: InsideOut

Charging device:

Input: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Output: 5 V == 1 A

**DISTRIBUTOR**

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6a,  
10117 Berlin, Germany

Epi24 GmbH reserves the right to implement technical changes designed to improve the device, and to make design changes to the device.

**WARNING**

Keep away from children. The device should be cleaned and maintained solely in the manner described in the instructions for use.

Important: Read these instructions carefully before using the Womanizer, and keep them stored for later reference.

**PLEASE NOTE!**

For perfect use of the product, please note the following:

1. Keep the product away from children, especially small children.
2. Always clean the product according to the instructions given here.
3. Do not expose the product or the charging device to direct sunlight or UV light for a longer period of time. Avoid extreme heat.
4. Never immerse the cable in water or other fluids; never rinse it under flowing water.
5. Do not charge the product when one of the components is damaged.

If you wish to use the product under any of the circumstances below, please consult your doctor:

1. During pregnancy or shortly after giving birth

**2. Skin irritations / skin diseases****3. Other health problems****4. If you have physical allergic reactions to the material**

Please also note the following in order to use the product safely:

1. Never use the product for longer than 15 minutes on any one area.
2. Do not use the product if you have a pacemaker.
3. Only use the product for the intended purpose, for clitoral and vaginal stimulation.
4. Stop use immediately if you experience pain or discomfort.

## RECHARGEABLE BATTERY

The device has an integrated lithium-ion rechargeable battery. The rechargeable battery may not be burnt, dismantled or exposed to temperatures exceeding 60°C. The rechargeable battery may explode if overheated. This device is only suitable for users with restricted physical, sensory or psychological abilities, or without any experience or previous knowledge, when appropriate supervision or detailed instruction on the use of the device is provided by a responsible person. Ensure that children do not play with the device. If you notice an unusual noise, switch off the stimulation device immediately and refrain from further use.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION** (note on batteries and waste electronic devices)  
As a distributor of electronic devices, we

are legally obliged to accept the return of waste electrical and electronic devices free of charge. We expressly state that you as the user are legally obliged to return used batteries.

Never throw away electronic devices or batteries in the household waste.

The symbol shown below, which is also attached to our electronic items, is intended to expressly remind you of this.



For further information, in particular with regard to returning batteries and electronic devices, see the "Terms and Conditions" section of our website.

## FULFILMENT OF STANDARDS

This device fulfils all standards relating to electromagnetic fields (EMF). According to the latest scientific research, the device is safe to use as long as it is handled correctly and in accordance with the instructions given in this user manual.

## WARRANTY AND VOLUNTARY MANUFACTURER'S GUARANTEE

epi24 GmbH offers customers a voluntary manufacturer's warranty for Womanizer products in addition to the statutory warranty to which consumers are entitled with respect to sellers.

The conditions with respect to the voluntary manufacturer's guarantee are on our website, under "Guarantee Conditions".



## **INSIDEOUT**

For your clit and her best friend the G-Spot.

Ton plaisir est notre priorité numéro un. C'est dans cet esprit que nous travaillons jour après jour pour te procurer la meilleure expérience Womanizer possible. Ainsi, nous nous sommes fixé l'objectif de concevoir des produits de haute qualité qui enrichissent ta vie. Ce modèle Womanizer t'offrira pour la première fois la possibilité d'atteindre ton point G par des vibrations pour que tu puisses également sentir ton vagin rempli. De plus, la stimulation clitoridienne demeure intacte grâce à la Pleasure Air Technologie® originale.

El mayor de los placeres: nuestra máxima prioridad. Trabajamos día a día para ofrecerte la mejor de las experiencias Womanizer. Nos hemos propuesto desarrollar productos de alta calidad que sean un enriquecimiento para tu vida.

Con este modelo Womanizer te damos la posibilidad por primera vez de estimular también tu punto G con vibraciones, para que puedas sentirte totalmente satisfecha también a nivel vaginal. Además, puedes seguir estimulándote el clítoris con la Pleasure Air Technologie® original.

Il piacere è la nostra priorità. Lavoriamo ogni giorno per offrire la migliore esperienza possibile con womanizer. Ci impegniamo per sviluppare prodotti di alta qualità che migliorino la tua vita. Con questo modello di womanizer vi diamo per la prima volta l'opportunità di stimolare anche il punto G per permettervi di attivare anche la zona vaginale. Inoltre rimane invariata la stimolazione del clitoride con l'originale Pleasure Air Technologie®.



12 niveaux d'intensité  
12 niveles de intensidad  
12 livelli di intensità



Pleasure Air Technologie®



Étanche  
Resistente al agua  
Impermeabile



Deux têtes en silicone  
Dos cabezales de silicona  
Due testine di silicone



Vibromasseur  
Vibrador  
Vibratore



**DESCRIPTION  
CHARGE  
MANUEL SUCCINCT  
UTILISATION  
CONSEILS  
NETTOYAGE  
INFORMATIONS GÉNÉRALES**

**IMPORTANT :**  
Lis attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conserve ce document afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

**DESCRIPCIÓN  
CARGAR  
GUÍA RÁPIDA  
USO  
CONSEJOS  
LIMPIEZA  
INFORMACIÓN GENERAL**

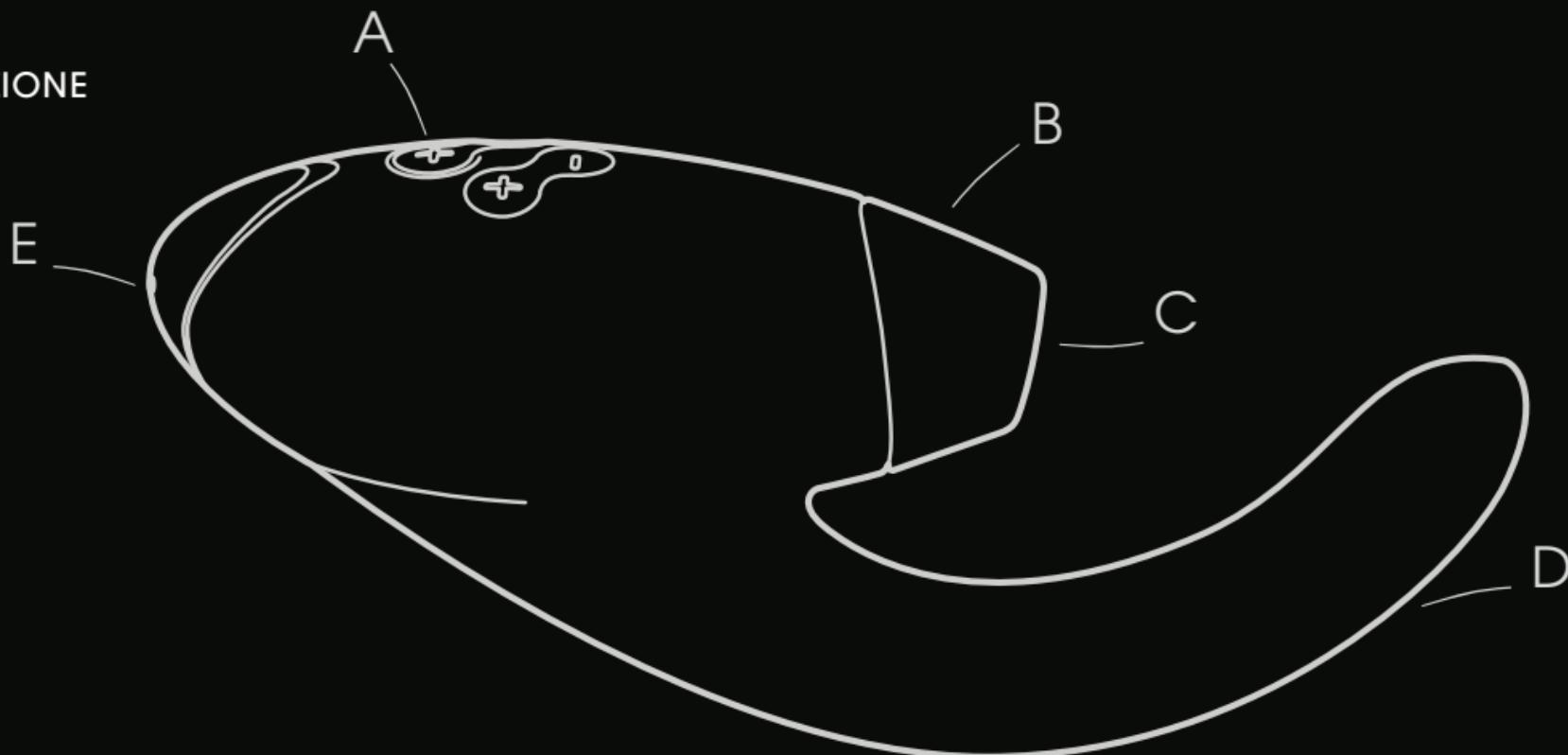
**IMPORTANTE:**  
Lee detenidamente este manual de uso antes de usar el aparato por primera vez y guárdalo bien para poder consultararlo posteriormente.

**DESCRIZIONE  
CARICA  
GUIDA RAPIDA  
UTILIZZO  
CONSIGLI  
PULIZIA  
INFORMAZIONI GENERALI**

**IMPORTANTE:**  
Leggere con attenzione le presenti istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle per un uso futuro.

DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN • DESCRIZIONE

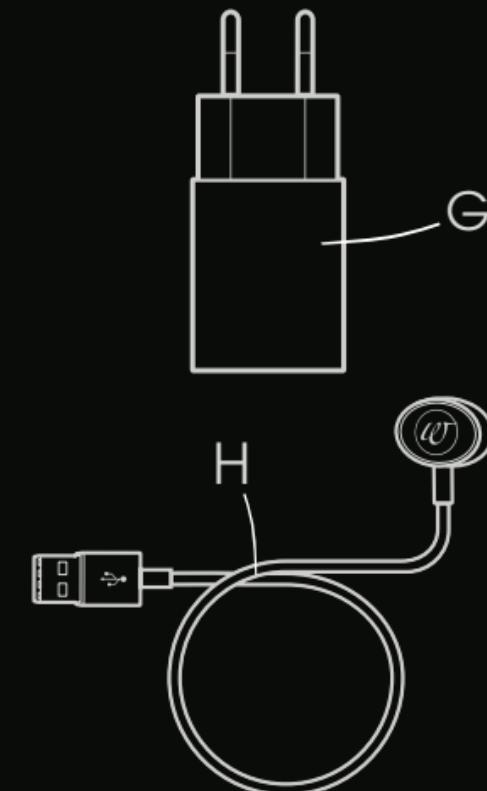
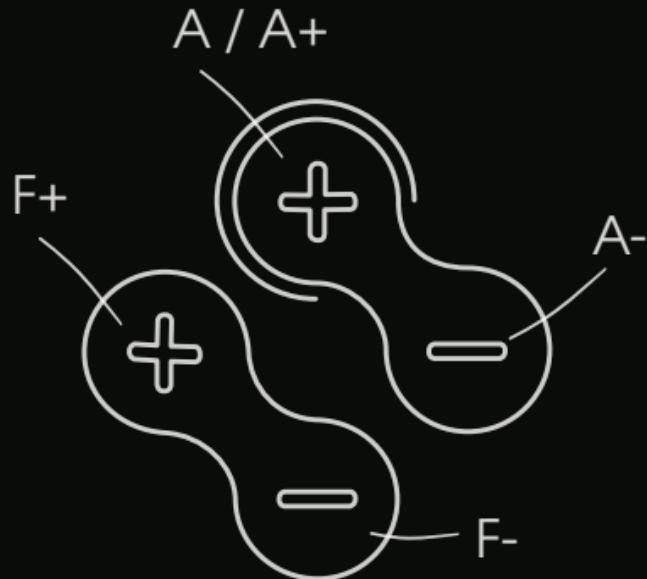
- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| A | BOUTON MARCHE / ARRÊT         |
| B | TÊTE DE TRAITEMENT            |
| C | STIMULATEUR DE CLITORIS       |
| D | VIBROMASSEUR                  |
| E | BROCHES MAGNÉTIQUES DE CHARGE |
- 
- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| A | BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO     |
| B | CABEZAL DE TRATAMIENTO         |
| C | ESTIMULADOR DE CLÍTORIS        |
| D | VIBRADOR                       |
| E | PINES MAGNÉTICOS PARA LA CARGA |
- 
- |   |                            |
|---|----------------------------|
| A | PULSANTE ON / OFF          |
| B | TESTINA DI TRATTAMENTO     |
| C | SIMULATORE DEL CLITORIDE   |
| D | VIBRATORE                  |
| E | PERNI MAGNETICI CON CARICA |



A BOUTON MARCHE / ARRÊT  
A+ BOUTON D'INTENSITÉ DE LA STIMULATION DU CLITORIS  
A- BOUTON D'INTENSITÉ DE LA STIMULATION DU CLITORIS  
F+ BOUTON D'INTENSITÉ DU VIBROMASSEUR  
F- BOUTON D'INTENSITÉ DU VIBROMASSEUR  
G CHARGEUR (EN OPTION)  
H CÂBLE DE CHARGE USB AVEC TÊTE DE CHARGE

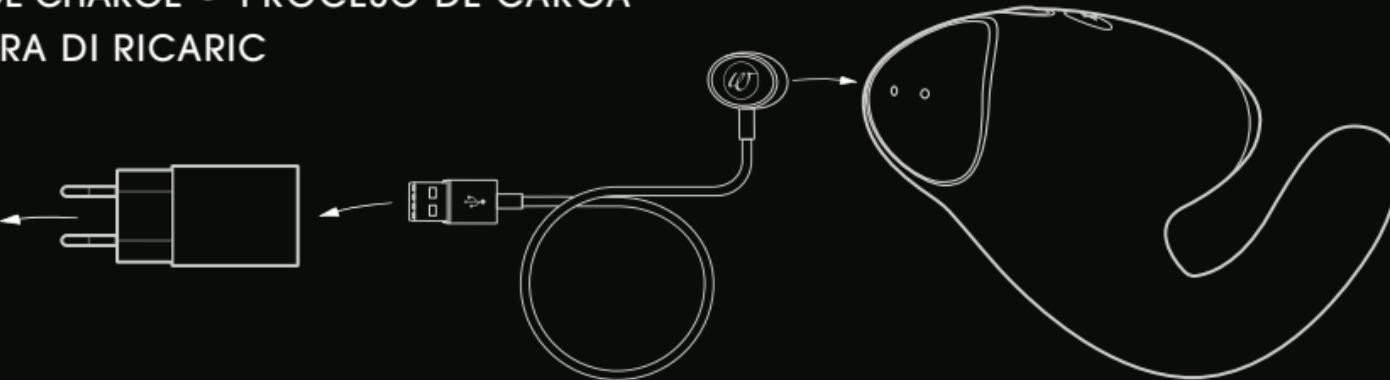
A BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO  
A+ BOTÓN DE INTENSIDAD PARA ESTIMULACIÓN DEL CLÍTORIS  
A- BOTÓN DE INTENSIDAD PARA ESTIMULACIÓN DEL CLÍTORIS  
F+ BOTÓN DE INTENSIDAD VIBRADOR  
F- BOTÓN DE INTENSIDAD VIBRADOR  
G CARGADOR (OPCIONAL)  
H CABLE DE CARGA USB CON CABEZAL DE CARGA

A PULSANTE ON / OFF  
A+ PULSANTE DI INTENSITÀ STIMOLAZIONE CLITORIDE  
A- PULSANTE DI INTENSITÀ STIMOLAZIONE CLITORIDE  
F+ PULSANTE DI INTENSITÀ VIBRATORE  
F- PULSANTE DI INTENSITÀ VIBRATORE  
G CARICABATTERIE (OPZIONALE):  
H CAVO DI CARICA USB CON TESTINA DI CARICA



## PROCESSUS DE CHARGE • PROCESO DE CARGA

### • PROCEDURA DI RICARICA



#### AVERTISSEMENT

Ne plonge jamais le chargeur ni le câble dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne le rince pas à l'eau courante. Vérifie avant le premier usage du chargeur si la tension indiquée sur le chargeur est conforme à la tension du secteur locale. Contrôle à intervalles réguliers si l'appareil de stimulation et le chargeur présentent des dommages éventuels. N'utilise pas l'appareil si l'un des éléments est endommagé.

#### ADVERTENCIA

No sumerjas nunca el cargador o el cable en agua u otros líquidos ni los laves bajo el grifo. Antes de usar el cargador por primera vez, comprueba si la tensión indicada en él se corresponde con la tensión de red local. Comprueba regularmente si el estimulador y el cargador presentan daños. No utilices el aparato si alguno de sus componentes está dañado.

#### AVVERTENZA

Non immergere mai il caricabatterie e il cavo di ricarica in acqua o in altri liquidi; non risciacquarlo mai sotto l'acqua corrente. Verificare prima del primo utilizzo del caricabatterie se la tensione indicata sul caricabatterie coincide con la tensione di rete locale. Verificare lo stimolatore e il caricabatterie regolarmente per eventuali danni. Non utilizzare l'apparecchio se uno dei componenti è danneggiato.

FR

#### REMARQUE :

1. Le Womanizer chauffe pendant la charge.
2. Lorsque tu déballes le Womanizer, la batterie n'est chargée que pour une utilisation de courte durée. En raison de facteurs ambients, il est toutefois possible que la batterie soit totalement déchargée. L'appareil de stimulation est entièrement recharge au terme d'une période allant jusqu'à deux heures environ. Une fois ce processus achevé, tu auras la possibilité de vivre jusqu'à 120 minutes de plaisir sensuel. Le temps d'utilisation réel dépend à chaque fois de l'intensité réglée pendant l'usage.

#### SI LA BATTERIE DE VOTRE WOMANIZER DEVIENT FAIBLE, RECHARGEZ LA!

1. Assure-toi que le Womanizer et le chargeur sont secs.
2. Connecte le chargeur (G) au câble de charge USB (H).
3. Pose la tête de charge sur les broches magnétiques (E). L'attraction magnétique permet de toujours poser parfaitement et correctement la tête de charge (H) sur l'appareil. Assure-toi que le Womanizer se trouve dans une position de charge sûre et que la tête de charge est bien plaquée sur les broches magnétiques.
4. Le voyant vert de la tête de traitement de l'appareil de stimulation clignote pendant la charge. Si le voyant vert est allumé en permanence, l'appareil est rechargeé. Ce modèle de Womanizer comprend une fonction veille. Si les deux fonctions (stimulation clitoridienne et vaginale)

sont réglées avec le bouton - entièrement dirigé vers le niveau 0, l'appareil ne s'éteint pas complètement et redevient opérationnel à tout moment dans les cinq prochaines minutes par une simple pression de l'un des deux boutons +. Le voyant rouge de l'appareil continue d'être allumé pendant cette période. Au bout de cinq minutes d'inactivité, le Womanizer s'éteint automatiquement.

ES

#### INDICACIÓN:

1. Durante la carga, el Womanizer se calentará.  
2. Cuando saques el Womanizer de su caja, ten en cuenta que la batería solo está cargada para un breve uso. Debido a influencias medioambientales puede ocurrir que la batería esté completamente descargada. Para cargar completamente el estimulador se tarda unas 2 horas. Una vez cargado el aparato, puedes disfrutar de 120 minutos llenos de placer. El tiempo de uso real depende de la intensidad ajustada y utilizada.

**CUANDO LA BATERÍA DE TU WOMANIZER SE DEBILITA, ¡RECÁRGALA!**

1. Asegúrate de que el Womanizer y el cargador estén limpios y secos.

2. Conecta el cargador (G) con el cable de carga USB (H).

3. Coloca el cabezal de carga sobre los pines magnéticos (E). Debido a la atracción magnética, el cabezal de carga (H) siempre queda perfectamente colocado en el aparato. Asegúrate de que el Womanizer se encuentre en una posición segura para la carga y de que el cabezal de carga esté correctamente colocado sobre los pines magnéticos.

4. Durante el proceso de carga, el cabezal de tratamiento del estimulador parpadeará en verde. Si el piloto del cabezal de tratamiento está iluminado en verde de forma permanente, significa que el aparato está cargado.

Este modelo de Womanizer está equipado con una función de stand-by. Si ambas funciones (estimulación vaginal y del clítoris) se ponen en el nivel 0 completamente con el botón -, el aparato no se apaga por completo, sino que puedes volver a utilizarlo en cualquier momento durante los próximos

cinco minutos solo pulsando uno de los dos botones +. Mientras tanto, el piloto del aparato seguirá iluminado en rojo. Después de un tiempo de descanso de 5 minutos, el Womanizer se desconectará automáticamente.



#### NOTA:

1 Durante la procedura di ricarica il womanizer si riscalda.

2 Quando si apre la confezione, la batteria è carica solo per un breve utilizzo. A causa di influssi ambientali, può tuttavia accadere che la batteria sia vuota. Sono necessarie fino a 2 ore prima che lo stimolatore sia completamente carico. Poi è possibile utilizzarlo per 120 minuti di piacere. L'effettivo tempo di esercizio dipende di volta in volta dall'intensità impostata e utilizzata.

#### SE LA BATTERIA DEL TUO WOMANIZER DIVENTA DEBOLE, RICARICALA!

1. Assicurarsi che il womanizer e il caricabatterie siano asciutti.

2. Collegare il caricabatterie (G) con il cavo

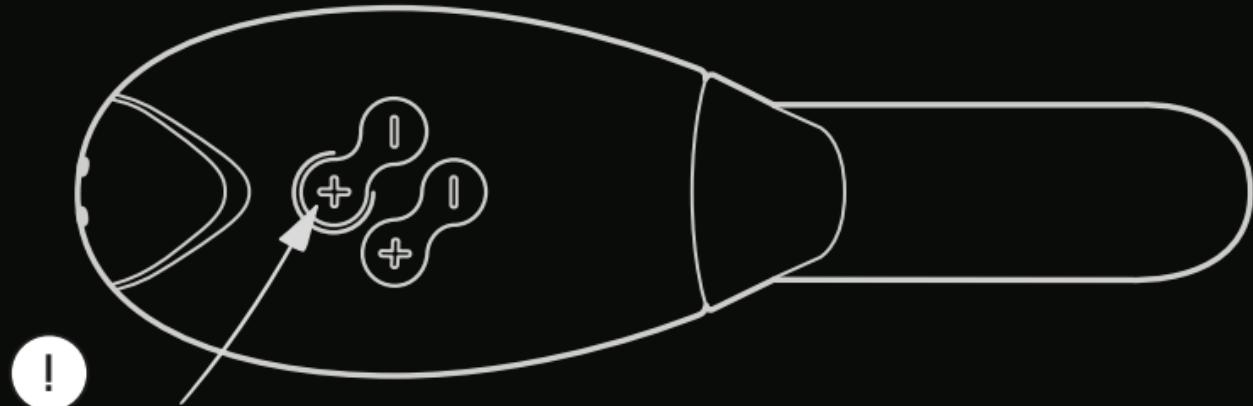
USB (H).

3. Disporre la testina di carica sui perni magnetici (E). Con la forza attrattiva magnetica la testina di carica (H) si colloca sempre perfettamente e correttamente sull'apparecchio. Assicurare che il womanizer abbia una posizione sicura per la ricarica e che la testina di ricarica sia collocata correttamente sui perni magnetici.

4. Durante il processo di ricarica, la testina di trattamento dello stimolatore lampeggia di verde. Se la testina di trattamento è accesa fissa di verde, l'apparecchio è carico.

Questo modello di womanizer contiene una funzione di stand-by. Se le due funzioni, estimulazione del clitoride e vaginal, sono portate con il pulsante meno completamente sul livello 0, l'apparecchio non si spegne totalmente, ma rimane pronto per l'uso in qualsiasi momento nei successivi cinque minuti premendo uno dei due pulsanti più. In questo lasso di tempo l'apparecchio è sempre acceso di rosso. Dopo cinque minuti di riposo, il womanizer si spegne automaticamente.

## MANUEL SUCCINCT • GUÍA RÁPIDA • GUIDA RAPIDA



### ON / OFF

maintiens le bouton enfoncé pendant DEUX SECONDES  
mantener pulsado durante 2 SEGUNDOS  
tenere premuto per DUE SECONDI

FR

1. Maintiens le bouton « A » enfoncé pendant deux secondes afin d'allumer le Womanizer. Les deux fonctions de stimulation clitoridienne et vaginale démarrent en mode progressif. La tête de traitement « B » s'allume à l'intérieur.
2. Le vibromasseur « D » peut être introduit avant ou après l'activation.
3. Écarte légèrement les lèvres vaginales pour dévoiler le clitoris. Pose la tête de traitement « B » bien sur le clitoris en exerçant une légère pression de sorte que le clitoris se loge dans l'ouverture ovale de la tête de traitement.
4. Pour une plus grande intensité, appuie brièvement sur le bouton « A+ ». L'intensité augmente d'un niveau. Au onzième clic, le niveau d'intensité maximal est atteint.
5. Cliquez brièvement sur le bouton « A- » afin de réduire l'intensité. L'intensité diminue d'un niveau à chaque clic.
6. Pour une plus grande intensité de vibration vaginale, appuie brièvement sur le bouton « F+ ». L'intensité augmente également d'un niveau à chaque clic. Au onzième clic, le niveau d'intensité maximal est atteint.
7. Cliquez brièvement sur le bouton « F- » afin de réduire l'intensité de la vibration. L'intensité diminue également d'un niveau à chaque clic.
8. Éteins le Womanizer en appuyant sur le bouton « A » pendant deux secondes environ.

ES

1. Pulsa el botón «A» y manténlo pulsado durante dos segundos para encender el Womanizer. Las dos funciones para la estimulación vaginal y del clítoris empiezan en modo suave. El cabezal de tratamiento «B» está iluminado por dentro.
2. El vibrador «D» puede introducirse antes o después de encenderlo.
3. Separa ligeramente los labios para dejar el clítoris expuesto. Coloca el cabezal «B» sobre el clítoris ejerciendo una ligera presión, de manera que este quede dentro del orificio ovalado del cabezal del aparato.
4. Si quieres más intensidad, pulsa el botón «A+» durante unos instantes y la intensidad subirá un nivel. Después del undécimo clic, habrás alcanzado el nivel de intensidad máximo.
5. Para reducir la intensidad, pulsa brevemente el botón «A-». Cada vez que lo pulses, la intensidad disminuirá un nivel.
6. Para una mayor intensidad de vibración vaginal, pulsa brevemente el botón «F+» y la intensidad aumentará un nivel. Después del undécimo clic, habrás alcanzado el nivel de intensidad máximo.
7. Para reducir la intensidad de vibración, pulsa brevemente el botón «F-». Cada vez que lo pulses, la intensidad disminuirá un nivel.
8. Para apagar el Womanizer, solo debes pulsar el botón «A» durante unos dos segundos.

IT

- 1 Tenere premuto il pulsante "A" per due secondi, per accendere il womanizer. Le due funzioni per la stimolazione del clitoride e vaginale iniziano nella modalità soft. La testina di trattamento "B" si accende all'interno.
- 2 Il vibratore "D" può essere introdotto prima e dopo l'accensione.
- 3 Allargare leggermente le labbra per esporre il clitoride. Posizionare la testina di trattamento "B" con una leggera pressione direttamente sul clitoride, in modo che il clitoride possa essere accolto nell'apertura ovale della testina di trattamento.
- 4 Se si desidera un'intensità maggiore, premere brevemente il pulsante "A+", l'intensità aumenta di un livello. Dopo l'undicesimo clic, si è raggiunto il livello di intensità massimo.
- 5 Per ridurre l'intensità, premere il pulsante "A-" brevemente. Con ogni clic si riduce l'intensità di un livello.
- 6 Per una intensità di vibrazione vaginale maggiore, cliccare brevemente sul pulsante "F+", l'intensità aumenta anche qui di un livello. Dopo l'undicesimo clic, si è raggiunto il livello di intensità massimo.
- 7 Per ridurre l'intensità di vibrazione, premere il pulsante "F-" brevemente. Con ogni clic si riduce anche qui l'intensità di un livello.
- 8 Il womanizer si spegne, tenendo premuto per circa due secondi il pulsante "A".

UTILISATION • USO • USO



1.



2.



3.

FR

1. Le vibromasseur est mobile et donc simple à introduire.
2. Écarte légèrement les lèvres vaginales pour dévoiler le clitoris.
3. Pose la tête de traitement bien sur le clitoris en exerçant une légère pression.  
**FACULTATIF :** Referme tes cuisses afin de maintenir l'appareil dans la position de ton choix.

**CONSEIL :** Tu peux aussi utiliser l'appareil de stimulation avec un gel lubrifiant à base d'eau. N'utilise pas de gels lubrifiants ni d'huiles de massage parfumé(e)s ou contenant de l'alcool pour éviter tout endommagement.

Retrouve une multitude d'autres conseils et suggestions également sur notre site Web.

**IMPORTANT :** Retire tes piercings ou tes bijoux dans la zone de ton clitoris avant d'utiliser l'appareil. Le vibromasseur introduit permet de positionner la tête de traitement de manière optimale.

ES

1. El vibrador es móvil y, con ello, fácil de introducir.
2. Separa ligeramente los labios para dejar el clítoris expuesto.
3. Coloca el cabezal de tratamiento sobre el clítoris con una ligera presión.  
**OPCIONALMENTE:** Cierra las piernas para mantener el aparato en la posición deseada.

**CONSEJO:** También puedes usar el estimulador con lubricantes con base acuosa. Para evitar daños, no utilices ningún lubricante perfumado o con contenido de alcohol ni aceites de masaje.

Encontrarás más consejos y sugerencias en la página web.

**IMPORTANTE:** Antes de proceder a usar el aparato, retira todos los piercings o joyas que tengas en la zona del clítoris. El cabezal de tratamiento puede posicionarse de forma óptima con el vibrador introducido.

IT

1. Il vibratore è mobile e quindi semplice da inserire.
2. Allargare leggermente le labbra per esporre il clitoride.
3. Posizionare la testina di trattamento con una leggera pressione direttamente sul clitoride.  
**OPZIONALE:** chiudere le cosce per mantenere l'apparecchio nella posizione desiderata.

**CONSIGLIO:** In questo modo è possibile utilizzare lo stimolatore anche in combinazione con un gel lubrificante a base di acqua. Non utilizzare gel lubrificanti od oli massaggianti profumati o contenenti alcool per evitare danneggiamenti.

Trovate molti altri consigli e suggerimenti sul sito web.

**IMPORTANTE:** Prima dell'uso rimuovere eventuali piercing o gioielli nella zona del clitoride. La testina di trattamento può essere posizionata in modo ottimale con il vibratore inserito.

NETTOYAGE • LIMPIEZA • PULIZIA



FR

LE WOMANIZER EST ENTIÈREMENT ÉTANCHE À L'EAU ET SIMPLE À NETTOYER.

Pour un nettoyage idéal, nous recommandons l'utilisation d'un nettoyant pour sextoy.

1. Assure-toi que le câble de charge n'est plus raccordé.
2. Retire le capuchon en silicone de l'appareil.
3. Nettoie le capuchon en silicone à l'eau bouillante et traite-le avec un nettoyant pour sextoy.
4. Verse un peu de nettoyant pour sextoy dans la chambre de pression et laisse agir pendant un bref moment.
5. Règle le Womanizer sur son niveau maximal et plonge-le dans l'eau pendant une minute.
6. Secoue le Womanizer. Laisse le Womanizer allumé jusqu'à ce que les bruits causés par la présence d'eau ne soient plus audibles.
7. Éteins le Womanizer et sèche-le avec un chiffon ou un torchon.
8. Par ailleurs, un coton-tige et un nettoyant pour sextoy permettent de nettoyer la chambre de pression.
9. Repose le capuchon en silicone sur l'appareil.

ES

EL WOMANIZER ES 100 % RESISTENTE AL AGUA Y RESULTA MUY FÁCIL DE LIMPIAR.

Para una limpieza ideal recomendamos utilizar un detergente específico para juguetes sexuales.

1. Asegúrate de que el cable de carga ya no esté conectado.
2. Retira la cubierta de silicona del aparato.
3. Limpia la cubierta de silicona con agua caliente y un detergente específico para juguetes sexuales.
4. Introduce un poco de detergente dentro de la cámara de presión y deja que actúe unos instantes.
5. Pon el Womanizer al nivel máximo y sumérjelo durante un minuto en agua.
6. Sacude el Womanizer. Deja conectado el Womanizer hasta que dejes que oír los típicos ruidos que provoca el agua.
7. Desconecta el Womanizer y sécalo con un paño.
8. Además, la cámara de presión puede limpiarse con un bastoncillo de algodón mojado de detergente específico para juguetes sexuales.
9. Vuelve a colocar la cubierta de silicona.

IT

IL WOMANIZER È TOTALMENTE IMPERMEABILE ED È FACILE DA PULIRE.

Per una pulizia ideale consigliamo di utilizzare un detergente per sex toys.

- 1 Assicurarsi che il cavo non sia più collegato.
- 2 Rimuovere il tappo di silicone dall'apparecchio.
- 3 Pulire il tappo di silicone in acqua calda e utilizzare un detergente per sex toys.
- 4 Distribuire del detergente nella camera sotto pressione e lasciare agire brevemente.
- 5 Portare il womanizer sul livello massimo e immergere in acqua per un minuto.
- 6 Agitare il womanizer. Lasciare acceso il womanizer fino a quando non si sentono più i rumori causati dall'acqua.
- 7 Spegnere il womanizer e asciugare con un panno.
- 8 Inoltre è possibile pulire la camera sotto pressione con un cotton floc e un detergente per sex toys.
- 9 Riapplicare il tappo di silicone.

## UTILISATION

Pour réduire le risque d'infection, nettoie soigneusement le Womanizer avant la première utilisation, après chaque usage et en cas d'application sur une autre partie du corps (voir le chapitre « Nettoyage »).

## CONSERVATION

1. Pose le Womanizer nettoyé dans son étui de conservation.
2. Range l'appareil dans un endroit sûr et à l'abri de l'humidité et de tout rayonnement solaire direct.

## CARACTÉRIQUES TECHNIQUES :

Modèle : InsideOut

Chargeur :

Entrée : 100-240 V ~ 50/60 Hz

Sortie : 5 V == 1 A

## RESPONSABLE DE LA MISE SUR LE MARCHÉ

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlin - Allemagne

La société epi24 GmbH se réserve le droit de changer le design et d'apporter des modifications techniques dans le but d'améliorer l'appareil.



## AVERTISSEMENTS

Tiens l'appareil à l'écart des enfants. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement selon les instructions décrites dans le manuel.

**IMPORTANT :** Lis attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser le Womanizer et conserve ce document afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## ATTENTION !

Pour une utilisation irréprochable de l'appareil, nous attirons ton attention sur les

points suivants.

1. Tiens l'appareil hors de portée des enfants et notamment de ceux en bas âge.
2. Le nettoyage de l'appareil doit être effectué suivant les étapes décrites dans ce document.
3. N'expose pas l'appareil ni le chargeur au rayonnement direct du soleil ou à des rayons UV pendant une période prolongée. Évite les chaleurs extrêmes.
4. Ne plonge jamais le câble de recharge dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne le rince pas à l'eau courante.
5. Ne recharge pas l'appareil si l'un des éléments est endommagé.

Si tu devais souhaiter utiliser l'appareil dans l'un des cas suivants, nous te prions de consulter ton médecin au préalable :

1. T'es enceinte ou t'as accouché récemment.
2. Tu souffres d'irritations ou d'affections cutanées.

3. Tu souffres d'autres problèmes de santé.
4. Ton corps produit des réactions allergiques au matériau.

Pour une utilisation sans risque du produit, tiens également compte des instructions suivantes :

1. N'utilise jamais l'appareil plus de quinze minutes sur la même partie de ton corps.
2. N'utilise pas ce produit si tu portes un stimulateur cardiaque.
3. Utilise le produit uniquement pour son usage prévu, soit la stimulation clitoridienne et vaginale.
4. Interromps l'utilisation en cas de douleur ou de malaise.

**USO**

Lava bien el Womanizer antes de usarlo por primera vez, tras cada uso, así como en caso de utilizarlo en otra zona de tu cuerpo, para reducir al mínimo el riesgo de infecciones. (Consulta el capítulo «Limpieza»).

**ALMACENAMIENTO**

1. Pon el Womanizer, una vez limpio, en su caja.
2. Guárdalo en un lugar seco y seguro protegido de la radiación solar directa.

**DATOS TÉCNICOS:**

Modelo: InsideOut

Cargador:

Entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Salida: 5 V == 1 A

**RESPONSABLE DE LA COMERCIALIZACIÓN:**

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlín (Alemania)

epi24 GmbH se reserva el derecho a llevar a cabo modificaciones técnicas que sirvan para mejorar el aparato, así como cambios en el diseño.

**ADVERTENCIAS**

Mantén el aparato alejado de los niños. La limpieza y el mantenimiento deben llevarse a cabo solo siguiendo lo descrito en el manual.

**Importante:** Lee detenidamente este manual de uso antes de usar el Womanizer por primera vez y guárdalo bien para poder consultarlo posteriormente.

**¡ATENCIÓN!**

Para poder usar el producto correctamen-

te, te damos una serie de indicaciones:

1. Mantén el producto alejado de los niños, especialmente de los más pequeños.
2. Limpia el producto solo siguiendo los pasos descritos en estas instrucciones.
3. No dejes el producto ni el cargador bajo la radiación directa del sol o la luz ultravioleta durante un largo período de tiempo. Evita el calor extremo.
4. No sumerjas nunca el cable de carga en agua u otros líquidos ni lo laves bajo el grifo.
5. No cargues el producto si alguno de sus componentes está dañado.

Si quieres usar el producto en alguno de los casos siguientes, consulta previamente a tu médico:

1. Durante un embarazo o el postparto
2. Irritaciones cutáneas / enfermedades de la piel
3. Otros problemas de salud
4. En caso de reacciones alérgicas de tu

cuerpo al material

Para usar el producto de forma segura, deberás tener en cuenta también lo siguiente:

1. No utilices el producto nunca durante más de 15 minutos en un mismo lugar.
2. No utilices el producto si llevas marcapasos.
3. Utiliza el producto solo para la finalidad prevista; es decir, la estimulación vaginal y del clítoris.
4. Deja de utilizar el producto si sientes dolor o malestar.

**UTILIZZO**

Pulire bene il womanizer prima del primo utilizzo, dopo ogni utilizzo e in caso di utilizzo in un'altra parte del corpo per ridurre il rischio di infezioni.  
(vedere capitolo "Pulizia")

**CONSERVAZIONE**

- 1 Conservare il womanizer pulito nell'apposita custodia.
- 2 Conservarlo in un luogo sicuro e asciutto non esposto alle radiazioni solari dirette.

**DATI TECNICI:**

Modello: InsideOut

Caricatore:

Ingresso: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Uscita: 5 V == 1 A

**MESSA IN COMMERCIO**

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117  
Berlino, Germania

La epi24 GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche per un miglioramento del prodotto e modifiche al design dell'apparecchio.

**AVVERTENZE**

Tenere fuori dalla portata dei bambini. La pulizia e la manutenzione devono essere eseguite solo come descritto nelle istruzioni per l'uso.

Importante: Leggere con attenzione le presenti istruzioni prima dell'uso del womanizer e conservarle per un uso futuro.

**ATTENZIONE!**

Per un utilizzo corretto del prodotto fornia-

mo le seguenti avvertenze:

1. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, in particolare i bambini piccoli.
2. La pulizia del prodotto andrebbe eseguita solo seguendo i passaggi qui descritti.
3. Non esporre il prodotto e il caricabatterie per un periodo di tempo prolungato alla luce solare diretta o alla luce UV. Evitare calore estremo.
4. Non immergere mai il cavo di ricarica in acqua o in altri liquidi; non risciacquarlo mai sotto l'acqua corrente.
5. Non ricaricare il prodotto se uno dei componenti è danneggiato.

Se si dovesse utilizzare il prodotto in uno dei casi di seguito specificati, consultare prima un medico:

1. in gravidanza o poco dopo il parto
2. in caso di irritazioni/patologie cutanee
3. in presenza di altri problemi di salute
4. in caso di reazioni allergiche al materiale

Per un uso sicuro del prodotto attenersi inoltre a quanto segue:

1. Non utilizzare il prodotto per più di 15 minuti in un unico punto.
2. Non utilizzare il prodotto in caso si sia portatori di pacemaker.
3. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto, ossia la stimolazione del clitoride e della vagina.
4. Interrompere l'uso in caso di dolore o malessere.

**BATTERIE**

L'appareil dispose d'une batterie lithium-ion intégrée. Il est interdit de brûler et de démonter la batterie ou de l'exposer à des températures supérieures à 60 °C. En cas de surchauffe, la batterie est susceptible d'exploser. Cet appareil est adapté aux utilisateurs aux capacités physiques, sensorielles ou psychiques restreintes ou sans expérience ni connaissances préalables uniquement si une personne responsable les supervise de façon appropriée ou leur transmet des instructions détaillées quant à l'utilisation de l'appareil. Veille à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Si t'<sup>es</sup>entends un bruit inhabituel, éteins immédiatement l'appareil de stimulation et ne l'utilise plus.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

(remarques relatives aux batteries et aux anciens appareils électroniques)  
En tant que distributeur d'appareils

électroniques, nous sommes tenus par la loi de reprendre les appareils électriques et électroniques à titre gratuit. Par ailleurs, nous attirons ton attention sur le fait que tu es également contraint par la loi, en tant que consommateur, de restituer les batteries usagées.

Ne jette en aucun cas des appareils électriques et des batteries dans les ordures ménagères. Le symbole suivant qui est également apposé sur nos produits électriques a pour but de t'indiquer expressément cette obligation une nouvelle fois.



Pour de plus amples informations, notamment concernant la restitution de batteries et d'anciens appareils électroniques, rends-toi sur notre site Web pour les obtenir dans la section « Conditions générales de vente ».

**BATERÍA**

El aparato cuenta con una batería de iones de litio integrada. La batería no puede quemarse, extraerse ni someterse a temperaturas superiores a los 60°C. En caso de sobrecalentamiento, la batería puede explotar. Este aparato solo resulta adecuado para usuarios con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas limitadas o sin ningún tipo de experiencia o conocimientos previos si se garantiza una supervisión adecuada o se dan unas instrucciones precisas para usar el aparato por parte de una persona responsable. Presta atención a que los niños no jueguen con el aparato. En caso de producirse cualquier ruido inusual, apaga inmediatamente el estimulador y no sigas utilizándolo.

**PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL** (indicaciones sobre baterías y aparatos electrónicos usados)  
Como distribuidores de aparatos electró-

**RESPECT DES NORMES**

L'appareil satisfait à toutes les normes concernant les champs électromagnétiques (CEM). D'après les connaissances scientifiques actuelles, l'appareil est sûr, pour autant qu'il soit manipulé correctement et conformément aux instructions du manuel.

**GARANTIE LÉGALE ET GARANTIE FABRICANT VOLONTAIRE**

La société epi24 GmbH prend en charge une garantie fabricant volontaire envers les consommateurs de produits Womanizer, et ce, en plus de la garantie légale qui revient au consommateur à l'égard de son vendeur.

Les conditions relatives à la garantie fabricant volontaire sont disponibles sur le site Web dans la section « Conditions de garantie »



nicos, estamos legalmente obligados a recoger los aparatos eléctricos y electrónicos usados de forma gratuita. Además, te informamos de que, como usuario, estás legalmente obligado/a devolver las baterías usadas.

No elimines los aparatos electrónicos ni las baterías en ningún momento con la basura doméstica. El siguiente símbolo, que aparece en nuestros productos electrónicos, te lo vuelve a recordar.



En nuestra página web, concretamente en el apartado «Condiciones comerciales generales», encontrarás más información, sobre todo en relación a la devolución de baterías y aparatos electrónicos usados.

## CUMPLIMIENTO DE NORMAS

Este aparato cumple con todas las normas relativas a los campos electromagnéticos. Según los conocimientos científicos actuales, el aparato es seguro para su uso, siempre y cuando se utilice correctamente y según las indicaciones que figuran en el presente manual de uso.

## GARANTÍA LEGAL Y GARANTÍA DE FABRICANTE OPCIONAL

Además de la garantía legal que corresponde al consumidor ante su vendedor, epi24 GmbH asume una garantía de fabricante opcional ante los consumidores para los productos Womanizer.

Encontrarás las condiciones sobre la garantía de fabricante opcional en la página web, en el apartado «Condiciones de garantía».



IT

## BATTERIA

L'apparecchio è dotato di una batteria integrata agli ioni di litio. La batteria non può essere bruciata, aperta o esposta a temperature superiori a 60°C. In caso di surriscaldamento la batteria può esplodere. Questo apparecchio è idoneo per persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate o senza esperienza o conoscenze di base solo se si garantisce una adeguata sorveglianza o se una persona responsabile fornisce una istruzione esaustiva sull'uso dell'apparecchio. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Spegnere subito lo stimolatore in presenza di un rumore insolito e non utilizzarlo più.

**PROTEZIONE DELL'AMBIENTE** (avvertenze sulle batterie e sugli apparecchi usati elettrici)  
Come distributori di apparecchi elettrici ci impegniamo per legge a riprendere gli apparecchi elettrici ed elettronici usati senza alcun costo. Ricordiamo inoltre che

come consumatori siete tenuti per legge a restituire le batterie usate.

Non gettare gli apparecchi elettronici e le batterie nei rifiuti domestici. Il simbolo mostrato di seguito che viene applicato sui nostri articoli elettronici, ricordano espresamente questo obbligo.



Ulteriori informazioni, in particolare sulla restituzione di batterie e apparecchi elettronici usati sono riportate sul nostro sito web nella sezione "Condizioni generali".

#### **ADEMPIMENTO DELLE NORME**

Questo apparecchio è conforme a tutte le norme relative ai campi elettromagnetici (EMF). Secondo lo stato attuale delle conoscenze, l'apparecchio è sicuro da usare se viene utilizzato in modo conforme e secondo le indicazioni riportate in queste istruzioni.

#### **GARANZIA E GARANZIA VOLONTARIA DEL PRODOTTORE**

epi24 GmbH offre ai consumatori dei prodotti womanizer, oltre alla garanzia prevista per legge che spetta al consumatore nei confronti del suo venditore, una garanzia del produttore volontaria.

Le condizioni per la garanzia volontaria del produttore sono riportate sul sito web nella sezione "Condizioni di garanzia".



# INSIDEOUT

For your clit and her best friend the G-Spot.

この世で最も素敵なお取引に足りないことは、私たちにとって大切です。私たちは、できる限り最高のWomanizerでの経験をお客様にもたらすために日々尽力しています。あなたの生活を豊かにする高級製品の開発が、私たちのミッションだと考えています。

このWomanizerモデルでは、初めてGスポットもバイブレーションで刺激することができるので、膣内いっぱいに感じることができます。また、クリトリスを刺激できるオリジナルのPleasure Air Technologie®も変わらず搭載されています。

우리의 목표는 세상에서 가장 멋진 것을 만들어내는 것입니다. 매일같이 최고의 Womanizer 사용자 경험을 위해 노력합니다. 우리의 사명은 귀하의 삶을 풍요롭게 해 줄 고품질의 제품을 개발하는 것입니다.

이제 이 Womanizer 모델로 G스폿을 진동으로 자극하고 만족감을 느끼실 수 있습니다. 또한 독자적인 기술인 Pleasure Air Technologie®를 사용하여 음핵에 계속 자극을 유지할 수 있습니다.



12段階の強度レベル  
12 개 강도 레벨



Pleasure Air Technologie®



防水  
방수



2つのシリコンヘッドバー  
두 개의 실리콘 헤드



イブレーター  
바이브레이터



- 内容について • 설명
- 充電 • 로드
- クイックガイド • 빠른 시작 안내
- 使い方 • 사용
- ヒント • 팁
- お手入れ • 세척
- 一般情報 • 일반 정보

**重要:**

商品をご使用になる前にこのマニュアルをよく読み、今後の使用のために保管しておいてください。

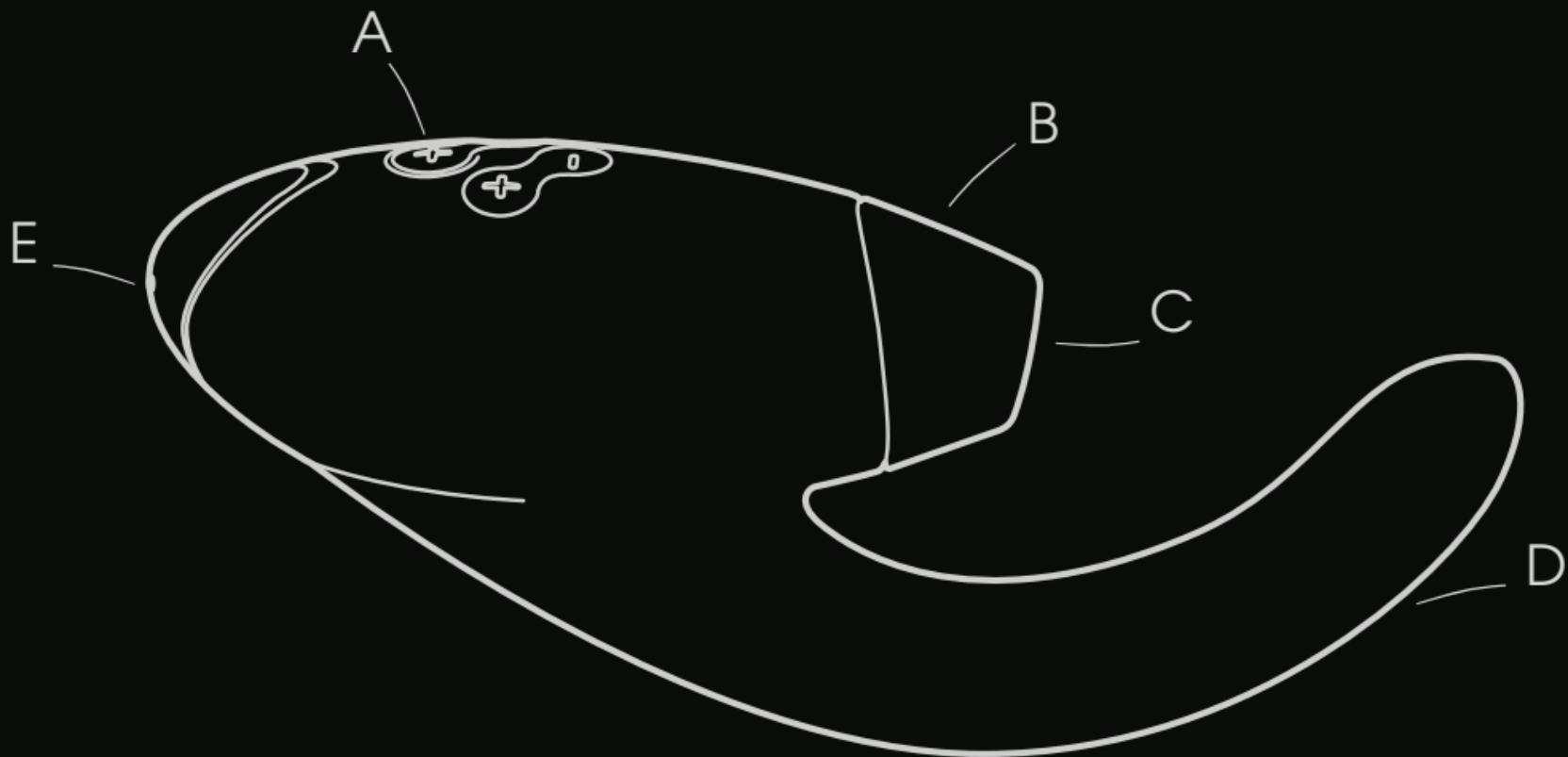
**중요:**

제품 사용에 앞서 이 설명서를 꼼꼼히 읽으시고 나중에 필요할 때를 대비하여 잘 보관해 두십시오.

説明・설명

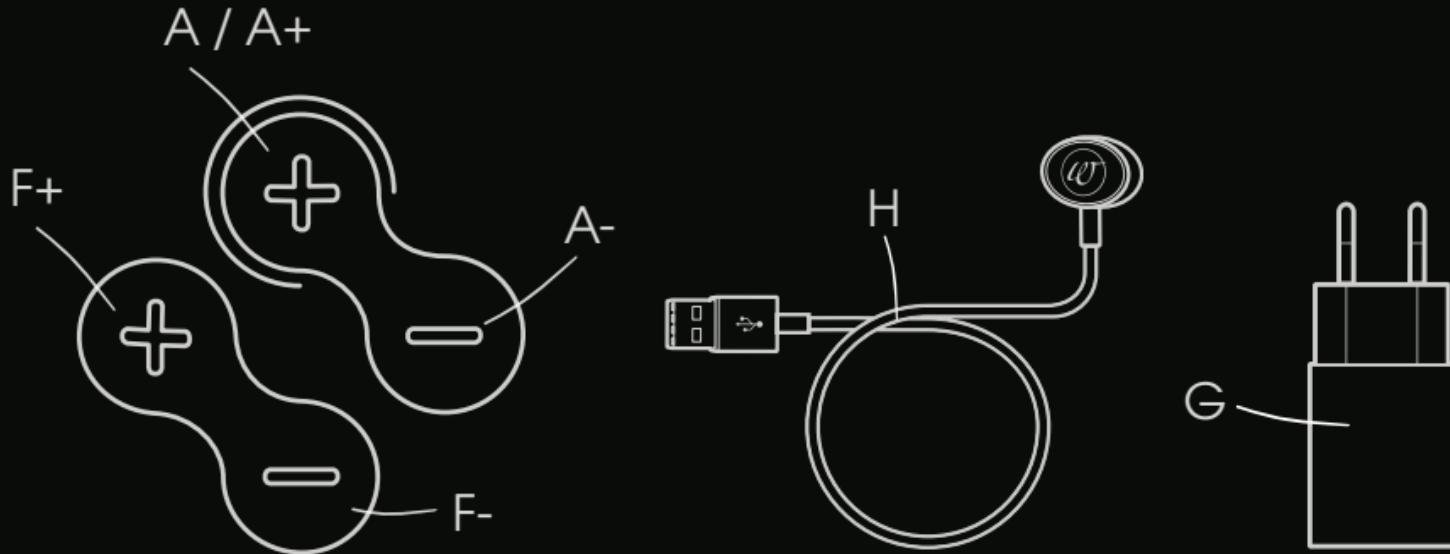
- A ON / OFF ボタン
- B キャップ部分
- C クリトリス刺激部分
- D バイブレーター
- E 充電用マグネットピン

- A 온/오프 버튼
- B 작동 헤드
- C 클리토리스 자극기
- D 바이브레이터
- E 충전을 위한 자석핀

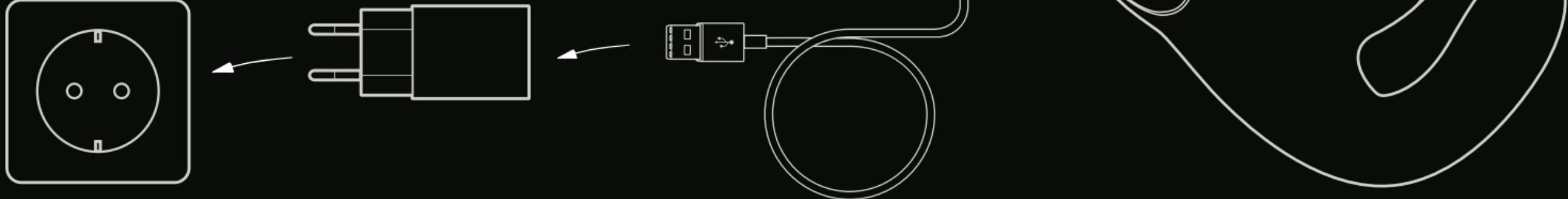


A	ON / OFF ボタン
A+	クリトリス刺激用強度調節ボタン
A-	クリトリス刺激用強度調節ボタン
F+	バイブレーター用強度調節ボタン
F-	バイブレーター用強度調節ボタン
G	充電器(オプション)
H	USB充電ケーブル(ソケット付き)

A	온/오프 버튼
A+	클리토리스 자극 강도 조절 버튼
A-	클리토리스 자극 강도 조절 버튼
F+	바이브레이터 강도 조절 버튼
F-	바이브레이터 강도 조절 버튼
G	충전기(옵션)
H	충전 헤드가 있는 USB 충전 케이블



## 充電プロセス・충전



### 警告

充電器や充電ケーブルは、決して水またはその他の液体に浸さないでください。流水での洗浄も行わないでください。充電器を初めて使用する前に、充電器に記載されている電圧がご利用環境の電圧と一致するかご確認ください。定期的に刺激装置と充電器に損傷がないかご確認ください。部品が1つでも破損していると、機器をご使用いただけません。

### 경고

충전 케이블은 물이나 기타 액체에 절대 담가두지 마십시오. 흐르는 물로 헹구지 마십시오. 충전기의 첫 사용에 앞서, 충전기에 표시된 전압이 현지의 전압과 일치하는지 확인하십시오. 자극 장치와 충전기에 손상이 없는지 정기적으로 확인하십시오. 부품 중 어느 하나라도 손상되었으면 기기를 사용하지 마십시오.

**注意:**

1. 充電している間、Womanizerは温かくなります。
2. Womanizerを開封した際、バッテリーは短時間使用できる程度に充電されています。周囲環境の影響により、バッテリーが完全に放電されることもあります。その場合はフル充電に最大2時間程度かかります。フル充電後は、最大120分の官能的なひとときを味わうことができます。実際の動作時間は、それぞれ設定強度と使用する強度に応じます。

**Womanizerのバッテリーが弱くなったら、再充電してください。**

1. Womanizerと充電器が乾燥していることを確認してください。
2. USB充電ケーブル(H)と充電器(G)を接続します
3. マグネットピン(E)にソケットを設置し

ます。磁気吸引力によりソケット(H)は常にデバイス上に完璧かつきっちりと設置されます。Womanizerが充電するため安全な場所にあり、ソケットがマグネットピンの上にきちんと設置されていることを確認してください。

4. 充電中は機器のキャップ部分が緑に点滅します。キャップ部分がコンスタントに緑に光っている間は、機器が充電されています。

このWomanizerモデルにはスタンバイ機能が搭載されています。両方の機能 - クリトリスと膣の刺激 - がマイナスボタンで完全にレベル0になっていると、機器は完全にオフにならず、5分以内にいずれかのプラスボタンを押すと再度使用可能となります。その間、デバイスの操作ボタンは赤く光ったままで。スタンバイ状態が5分続くと、Womanizerはオフになります。

**참고:**

1. 충전 중 Womanizer는 발열로 인해 따뜻해집니다.
2. 처음 Womanizer의 포장을 풀었을 때 배터리는 잠시 동안만 사용할 수 있을 정도로 충전이 된 상태입니다. 단, 환경적인 영향으로 배터리가 완전히 방전될 수 있습니다. 기기가 완충되려면 약 2시간이 소요됩니다. 완충 시 최대 120시간의 황홀한 경험을 하실 수 있습니다. 실제 작동 시간은 설정 및 사용 강도에 따라 달라집니다.

[여성용] 제품의 배터리가 약해지면 다시 충전하시기 바랍니다.

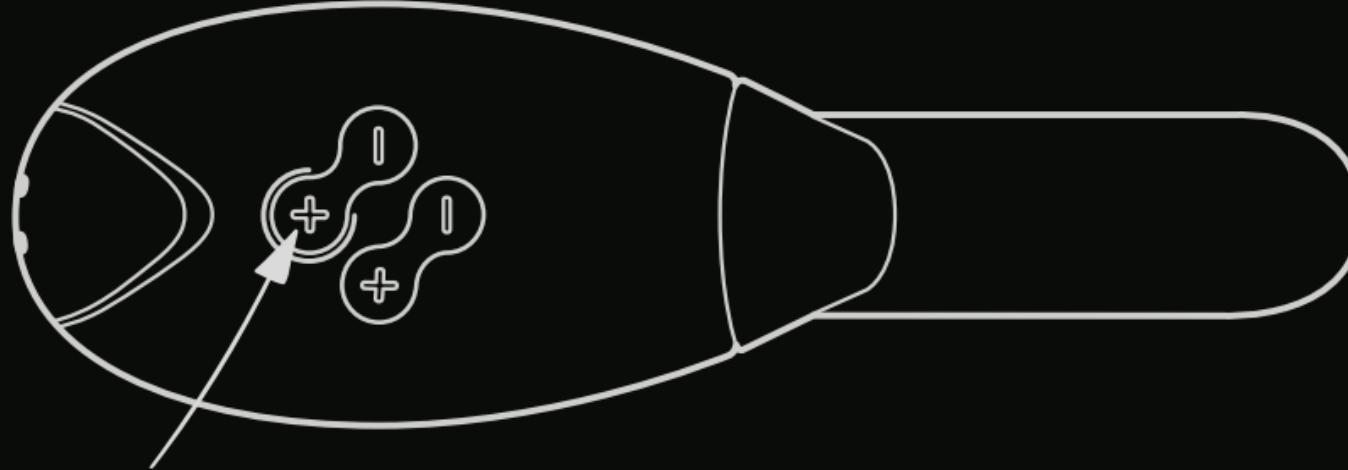
1. Womanizer와 충전기가 완전히 건조되었는지 확인합니다.
2. 충전기(G)와 USB 충전 케이블(H)을 연결합니다
3. 충전기 헤드를 자석 핀(E) 위에 놓습니다. 자성으로 인해 충전기 헤드(H)는 기기에 꼭 맞게 달라

불습니다. Womanizer가 충전을 위해 안정적으로 위치해 있는지, 자석 핀 위의 충전기 헤드가 올바른 위치에 놓여 있는지 확인하십시오.

4. 충전 중에는 작동 헤드에 녹색불이 깜빡입니다. 작동 헤드에 녹색불이 계속 들어와 있으면 기기의 충전이 완료된 것입니다.

이 Womanizer 모델에는 대기 기능이 있습니다. 두 기능 - 클리토리스와 질 자극 -이 마이너스 버튼을 눌러 레벨 0으로 전환된 경우 기기는 완전히 꺼지지 않고 5분 내에 두 개의 플러스 버튼 중 하나만 누르면 언제든 다시 사용할 수 있는 대기 상태로 전환됩니다. 그러는 동안 기기에는 빨간색 불이 계속 들어옵니다. 5분의 대기 시간 후, Womanizer는 자동으로 완전히 꺼집니다.

クイックガイド · 빠른 시작 안내



ON / OFF



ボタンを2秒押したままにする  
2초 동안 누르십시오

1. Womanizerをオンにするには、ボタン「A」を2秒押したままにしてください クリトリスと膣の刺激のための2つの機能は、ソフトモードで開始します。キャップ部分「B」の内部は光っています。
2. バイブレーター「D」はオンにする前後に挿入することができます。
3. クリトリスが露出するように陰唇を広げます。キャップ部分「B」を軽くクリトリスに押し当て、キャップ部分の楕円形の開口部にクリトリスが包み込まれるようにします。
4. より強度が必要な場合はボタン「A +」を短くクリックすると、強度が一段階ずつ増します。11回目のクリックで最大強度に達します。
5. 強度を下げるには、ボタン「A -」を短くクリックしてください。クリックごとに強度が一段階ずつ下がります。
6. 膣内での振動をより強くするには、ボタン「F +」を短くクリックしてください。強度は一段回ずつ上がります。11回目のクリックで最大強度に達します。
7. 振動の強度を下げるには「F -」ボタンを短くクリックしてください。クリックごとに強度が一段階ずつ下がります。
8. Womanizerをオフにするには、ボタン「A」を2秒押してください。

1. "A"를 2초 동안 누르면 Womanizer가 커집니다. 클리토리스와 질 자극은 부드러운 모드로 시작합니다. 작동 헤드 "B"의 내부에 불이 들어옵니다.
2. 바이브레이터 "D"는 전원을 켜기 전이나 켠 후에 끄울 수 있습니다.
3. 클리토리스가 보이도록 음순을 서서히 벌리십시오. 살짝 힘을 주어 작동 헤드 "B"를 클리토리스 가까이 두십시오. 클리토리스는 헤드의 타원형 입구 안에 와야 합니다.
4. 더 센 강도를 원하시면 "A +" 버튼을 짧게 누르면 한 단계씩 단계가 올라갑니다. 세 번 클릭 후 기기는 최고 강도에 다다릅니다.
5. 강도를 낮추려면 "A -"버튼을 짧게 누르십시오. 클릭을 할 때마다 강도가 한 단계씩 낮아집니다.
6. 질 진동 강도를 높이고 싶으시면 "F +"버튼을 짧게 누르십시오. 강도가 한 단계씩 높아집니다. 세 번 클릭 후 기기는 최고 강도에 다다릅니다.
7. 바이브레이션 강도를 낮추려면  "F -" 버튼을 짧게 클릭하십시오. 클릭을 할 때마다 강도가 한 단계씩 낮아집니다.
8. "A" 버튼을 2초 정도 누르면 Womanizer가 꺼집니다.

使用 · 사용



1.



2.



3.

JA

バイブレーターは可動式で、挿入が簡単です。  
クリトリスが露出するように陰唇を少し広げてください。  
キャップ部分をクリトリスに軽く密着させます。  
オプション: 当てたい箇所に機器を保持するために、脚を閉じます。

ヒント: ウォーターベースの潤滑ジェルと組み合わせてもご使用いただけます。損傷を避けるため、芳香性やアルコール系潤滑ジェル、またはマッサージオイルなどは使用しないでください。

さらに多くのヒントやアドバイスは サイト上でご覧いただけます。

重要: ご使用前に性器周辺のピアスやアクセサリーを外してください。キャップ部分は、挿入したバイブルーターによって最適な位置を決めることができます。

KO

바이브레이터는 움직이므로, 쉽게 삽입할 수 있습니다.  
클리토리스가 노출되도록 음순을 서서히 벌리십시오.  
살짝 힘을 주어 작동 헤드를 클리토리스 가까이 두십시오.  
옵션 : 원하는 위치에 기기를 두었으면 다리를 오므려서 기기의 위치를 그대로 유지하십시오.

유용한 팁: 본 기기는 워터베이스 윤활제와 함께 사용하실 수 있습니다. 제품 손상을 방지하기 위해 향이 있거나 알코올 성분이 함유된 윤활제 또는 마사지 오일은 사용하지 마십시오.

더 많은 팁과 제안은 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다.

중요: 제품을 사용하기 전 클리토리스 주위의 피어싱이나 액세서리를 모두 빼십시오. 작동 헤드는 바이브레이터가 끼워진 상태에서 위치를 최적화할 수 있습니다.

お手入れ・ 세척



JA

Womanizerは100%防水性で、お手入れが簡単です。

理想的なお手入れを行うために、アダルドグッズ用クリーニング剤のご使用をお勧めします。

1. 充電ケーブルが接続されていないことを確認します。
2. デバイスからシリコンキャップを外します。
3. お湯でシリコーンキャップを洗い、Sextoyreinigerで洗浄します。
4. Sextoyreinigerを吸引口に垂らして少し置いておきます。
5. Womanizerを最大強度でオンにして1分間水に浸けます。
6. Womanizerを振ります。水によるノイズが聞こえなくなるまでWomanizerをオンにしておいてください。
7. Womanizerをオフにし、布で拭きます。
8. さらに、吸引口は綿棒とSextoyreinigerで洗浄することができます。
9. シリコーンキャップを取り付けます。

KO

Womanizer는 100 % 방수 제품으로, 세척이 용이합니다.

완벽한 세척을 위해 섹스토이 전용 클리너를 사용하실 것을 권장합니다.

1. 충전 케이블의 연결이 해제되어 있는지 확인합니다.
2. 기기에서 실리콘 캡을 뺍니다.
3. 뜨거운 물에 실리콘 캡을 헹구고 섹스토이 클리너로 깨끗이 닦습니다.
4. 섹스토이 클리너를 압력 챔버에 잠깐 넣어 두십시오.
5. Womanizer를 최대 강도로 설정하고 물에 1분 동안 담가 두십시오.
6. Womanizer를 흔들어서 물기를 털어내십시오. 수분이 있음을 알리는 알림음이 더 이상 들리지 않을 때까지 Womanizer를 계속 켜 두십시오.
7. Womanizer를 끄고 남아있는 물기가 없도록 천으로 기기를 꼼꼼히 닦으십시오.
8. 압력 챔버는 면봉과 섹스토이 클리너로 닦을 수 있습니다.
9. 실리콘 캡을 부착합니다.



## 使い方

初めてのご使用前、また各使用後および身体のその他の部分への使用後に、感染リスクを徹底的に低減するために、Womanizerを洗浄してください。  
（「お手入れ」を参照してください）

## 保管上の注意

1. 収納ボックスにWomanizerを置きます。
2. 直射日光を避け、安全で乾燥した場所に保管してください。

## 技術仕様:

モデル: InsideOut

### 充電器:

入力: 100-240 V ~ 50/60 Hz  
出力: 5 V = 1 A

## 販売元

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlin - Deutschland(ドイツ)

epi24 GmbHは、デバイスの改善のための技術的変更やデザイン変更を予告なく行う権限を留保します。Womanizerは登録商標です。

## 警告事項

お子様の手の届かない場所に保管してください。洗浄およびメンテナンスなどのお手入れは、取扱説明書に記載されているとおりに行ってください。

**重要 :**この取扱説明書をWomanizerのご使用前によくお読みになり、今後の使用のために保管してください。

## 注意!

問題なく製品を使用するために、次のことにご注意ください。

1. 機器は特に小さなお子様の手が届かない場所に置いてください。
2. 製品のクリーニングはここで記述されている手順で行わなければなりません。
3. 製品または充電器を長時間直射日光またはUV光にさらさないでください。極端に暑い場所を避けしてください。
4. 充電ケーブルは決して水その他の液体に浸さないでください。流水での洗浄も行わないでください。
5. 部品が1つでも損傷している場合は製品を充電しないでください。  
次のいずれかの場合に製品の使用をご希望する場合は、最初に医師にご相談ください。

## 1. 妊娠中または出産間近である

## 2. 皮膚の炎症 / 皮膚疾患がある

## 3. その他の健康上の問題がある

## 4. 身体がアレルギー反応を起こした場合

製品を安全に使用するために次のことにご注意ください。

1. 製品は決して同じ箇所に15分以上ご使用にならないでください。

2. 心臓ペースメーカーを使用されている場合は製品のご使用はおやめください。

3. 製品はクリトリスと膣の刺激の使用目的のみにご使用ください。

4. 痛みや不快感があった場合はすぐに使用を中止してください。

## 充電池

デバイスはリチウムイオン電池が内蔵されています。

充電池は火に近づけたり分解したり、

60°C以上の温度にさらさないでください。充電池がオーバーヒートにより爆発する危険があります。このデバイスは、ユーザーが物理的、感覚的、または精神的な制限がある、または経験や知識が不足している場合、責任ある人物による適切な監督下またはデバイスの

仕様に関する詳しい指示が保証される場合のみ適しています。お子様がデバイスで遊ぶことのないようにご注意ください。異常な音が発生した場合は、直ちにデバイスの電源を切り、使用を中止してください。

## 環境保護(電池および電子機器についての注意)

電子機器の販売代理店として、当社は旧式の電気・電子機器を無料で回収することが法的に義務付けられています。また、消費者には使用済み電池の返却が法的に義務付けられているということにもご注意ください。

電子機器や電池のどちらも家庭用のごみには決して捨てないでください。また、以下の当社の電子機器に添付されているマークは、ユーザーに明確に指摘していかなければなりません。



電池や電子機器の返却についてのその他の詳細は、特に当社ウェブサイト上の「利用規約」をご覧いただけます。

KO

## 규격의 遵守

このデバイスは電磁界(EMF)に関するすべての規格に準拠しています。最新の科学的知見では、このデバイスは本取扱説明書の注意に従う限りは、安全にご使用いただけます。

## 保証や自主製造業者保証

epi24 GmbHは、消費者の販売者に対する法的の保証に加え、Womanizer製品の消費者に自主製造業者の保証を付与します。

自主製造業者の保証の条件は、Webサイトの「保証条件」に記載されています。



사용

첫 사용 전, 매 사용 후 그리고 다른 부위에 사용 시에는 감염의 위험을 줄이기 위해 기기를 깨끗하게 닦으십시오. ("세척"을 참조)

보관

1. Womanizer는 전용 박스에 넣어서 보관하십시오.
2. 직사광선을 피하여 안전하고 건조한 곳에 보관하십시오.

기술 사양

모델: InsideOut

충전기:

입력: 100-240 V ~ 50/60 Hz

출력: 5 V == 1 A

제조사 :

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlin - Deutschland

epi24 GmbH는 제품 개선을 위한 기술 변경 및 디자인 변경에 대한 권리를 보유합니다.



## 주의 사항

어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 세척 및 유지 보수는 설명서에 나와 있는 대로만 실행해야 합니다.  
중요: 제품 사용에 앞서 이 설명서를 꼼꼼히 읽으시고 나중에 필요할 때를 대비하여 잘 보관해 두십시오.

주의!

제품의 올바른 사용을 위해 특히 다음 사항에 유의하십시오:

1. 어린이, 특히 유아의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하십시오.
2. 제품 세척은 여기에 나와 있는 순서와 방법대로만 할 수 있습니다.
3. 제품이나 충전기가 직사광선이나 자외선에 장시간 노출되지 않도록 하십시오. 심한 열기를 피하십시오.
4. 충전 케이블은 물이나 기타 액체에 절대 담가두지 마십시오. 흐르는 물로 행구지 마십시오.
5. 구성 요소 중 어떤 것이라도 손상된 경우에는 제품을 충전하지 마십시오.

다음 중 어느 하나라도 해당하는 경우에는 제품 사용에 앞서 의사와 먼저 상담하십시오:

1. 임신 중 또는 출산 직후
2. 피부 자극 / 피부 질환

## 3. 기타 건강 문제

4. 제품 소재에 알레르기 반응이 나타났던 경우  
또한 제품의 안전한 사용을 위해 다음 사항을 준수하십시오:

1. 절대 한 부위에서 15분 이상 제품을 사용하지 마십시오.
2. 제세동기를 착용하고 있는 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오.
3. 본 제품은 원래 용도대로, 클리토리스와 질 자극용으로만 사용하십시오.
4. 통증이나 불편감이 느껴지면 사용을 중지하십시오.

## 배터리 팩

기기는 내장 리튬 이온 배터리를 사용합니다. 배터리는 태우거나 떼어내거나 60 °C를 넘는 온도에 노출시켜서는 안됩니다. 배터리가 과열된 경우 폭발할 수 있습니다. 물리적, 감각적, 정신적 능력이 제한된 사용자가 본 기기에 대한 사용 경험이나 관련 지식이 없다면 보호자가 기기 사용에 대해 자세한 설명을 해 줄거나 적절한 감독을 해 줄 수 있는 환경에서만 본 기기를 사용할 수 있습니다. 아이들이 기기를 가지고 놀지 않도록 하십시오. 비정상적인 소리가 나면 즉시 사용을 중단하고 기기를 끄십시오.



#### 환경 보호 (배터리 및 전자 장비에 대한 참고 사항)

본사는 전자 장비의 판매업체로서 오래된 전기전자장비를 무료로 수거할 법적인 의무가 있습니다. 또한 귀하는 소비자로서 다 쓴 배터리를 반환할 법적인 의무가 있음을 알려드립니다.

집안일을 하면서 어떤 경우에도 전자 기기와 배터리를 던지는 일이 없도록 주의하십시오. 본사의 전자제품에도 부착된 아래의 기호를 통해 이 점을 명백히 하고 있습니다.



더 자세한 정보, 특히 배터리 반환 및 전자폐기물 수거에 관한 상세 정보는 본사 웹사이트의 "일반 이용 약관"에 나와 있는 내용을 참조하십시오.

#### 규정 준수

본 기기는 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 현재의 과학적 기술에 따르면 본 기기를 설명서에 따라 올바로 사용할 경우 안전하게 사용 가능합니다.

#### 보증 및 자발적 제조사 보증

epi24 GmbH는 고객이 판매자에 대하여 행사할 수 있는 법률적 보증 외에도 당사의 자발적인 제조사 보증을 제품 구매자에게 제공합니다.

자발적 제조 업체의 보증 조건은 섹션 "보증 조건" 아래의 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다.



**AL**

## **Udhëzimet e sigurisë dhe paralajmërimet**

Për përdorimin e duhur të produktit ne ju udhëzojmë si në vijim:

1. Mbani produktin larg fëmijëve, veçanërisht larg fëmijëve të vegjël.
2. Pastrimi i produktit duhet të kryhet në përputhje me hapat e përshkruara këtu.
3. Mos vendosni as produktin as karikuesin për një periudhë të gjatë direkt nën rrezet e diellit apo direkt me dritën ultravjollcë. Shmangni të nxehtin ekstrem.
4. Asnjëherë mos zhysni karikuesin në ujë ose lëngje të tjera; mos e shpëlani atë nën ujë të rrjetshëm.
5. Mos e karikoni produktin nëse një nga komponentët është i dëmtuar.

**Nëse ju doni të përdorni produktin në një nga rastet e mëposhtme, ju lutemi të konsultoheni me mjekun tuaj nëse:**

1. jeni gjatë shtatzanisë ose menjëherë pas lindjes
2. keni lëkurë të acaruar / sëmundje lëkure
3. keni probleme të tjera shëndetësore

**Për përdorim të sigurt të produktit duhet gjithashtu të merret parasysh:**

1. Mos përdorni produktin asnjëherë më gjatë se 15 minuta në një pikë.
2. Mos përdorni produktin në qoftë se ju keni një stimulues kardiak.
3. Përdoren produktin vetëm për qëllimin e parashikuar për stimulim të klitorit.
4. Ndërpriteni përdorimin nëse keni dhimbje ose parehati.

**BG**

## **Инструкции за безопасност и предупреждения**

### **За правилна употреба на продукта обръщаме внимание на следното:**

1. Съхранявайте продукта далеч от деца, особено от малки деца.
2. Почистването на продукта трябва да се извършва само в съответствие със стъпките, описани тук.
3. Не излагайте нито продукта, нито зарядното устройство за продължителен период на слънчева светлина или ултравиолетова светлина. Избягвайте изключително високи температури.
4. Никога не потапяйте зарядния кабел във вода или други течности; не го изплаквайте с течаща вода.
5. Не зареждайте продукта, когато някой от компонентите е повреден.

**Ако искате да използвате продукта в един от следните случаи, предварително се консултирайте със своя лекар:**

1. По време на бременност или малко след раждането
2. Кожни раздразнения/кожни заболявания
3. Всякакви други здравословни проблеми

**За безопасна употреба на продукта също така трябва да се обръне внимание на следното:**

1. Никога не използвайте продукта за повече от 15 минути върху едно място.
2. Не използвайте продукта, ако носите пейсмейкър.
3. Използвайте продукта само за предвидената цел.

за клиторна стимулация.

4. Прекъснете употребата при болки или неразположение.

**CZ**

## **Bezpečnostní pokyny a upozornění**

**Ohledně správného použití výrobku upozorňujeme na následující:**

1. Udržujte výrobek mimo dosah dětí, zvláště těch malých.
2. Čištění výrobku by mělo být prováděno v souladu s kroky, které jsou zde popsány.
3. Výrobek ani nabíječku nevystavujte delší dobu slunečnímu záření ani ultrafialovému světlu. Vyhnete se extrémním teplotám.
4. Kabel od nabíječky nikdy nenořte do vody ani jiné kapaliny; neoplachujte jej tekoucí vodou.
5. Produkt nenabíjejte, je-li některá ze součástek poškozena.

**Chcete-li používat produkt v jednom z těchto případů, poraďte se nejprve se svým lékařem:**

1. Během těhotenství nebo krátce po porodu
2. Podráždění pokožky/kožní onemocnění
3. Jakékoli zdravotní problémy

**Vzájmu bezpečného používání výrobku dbejte rovněž na následující:**

1. Výrobek nikdy nepoužívejte déle než 15 minut na jednom místě.
2. Výrobek nepoužívejte, pokud máte kardiotimulátor.

**3. Používejte výrobek pouze k zamýšlenému účelu použití, ke stimulaci klitorisu.**

4. V případě bolesti či nepohodlí používání výrobku přerušte.

**DA**

## **Sikkerhedsanvisninger og advarsler**

For korrekt brug af produktet henvises til følgende:

1. Hold produktet langt væk fra børn, særligt småbørn.
2. Rengøring af produktet bør kun udføres i overensstemmelse med de her beskrevne trin.
3. Udsæt hverken produktet eller opladeren for direkte sollys eller ultraviolet lys i længere perioder. Undgå ekstrem varme.
4. Dyp aldrig opladekablet i vand eller andre væsker; skyd det ikke af med rindende vand.
5. Oplad ikke produktet, når én af komponenterne er beskadiget.

Hvis du ønsker at bruge produktet i et af de følgende tilfælde, skal du forinden kontakte din læge:

1. Under en graviditet eller kort efter nedkomsten
2. Hudirritation / hudsygdomme
3. Eventuelle andre sundhedsproblemer

For en sikker anvendelse af produktet skal desuden bemærkes:

1. Brug aldrig produktet længere end 15 minutter på et tidspunkt.
2. Brug ikke produktet, hvis du har en pacemaker.
3. Brug kun produktet til den forudsete formål, klitoris

stimulation.

4. Afbryd anvendelsen ved smærter eller ubehag.



#### Ohutusjuhised ja hoiatused

Toote ohutu ja nõuetekohase kasutuse tagamiseks palume järgida alljärgnevaid juhiseid.

1. Hoidke toodet lastele (eelkõige väikelastele) kättesaamatus kohas.
2. Puhastage toodet vastavalt käesolevas dokumendis kirjeldatud alljärgnevatele sammudele.
3. Ärge jätke toodet või laadijat pikemaks ajavahe-mikuks otse pääkese- või UV-valguse käte. Vältige kõrget temperatuuri.
4. Ärge sukeldage laadimisjuhet kunagi vette või muudesse vedelikesse. Ärge loputage jooksva vee all.
5. Ärge laadige toodet, kui selle mis tahes komponent on kahjustunud.

**Kui te soovite toodet kasutada mis tahes järgnevatel juhtudel, arutage seda esmalt oma arstiga.**

1. Raseduse ajal või peatselt pärast sünnitamist
2. Nahaärritus / nahahaigused
3. Muud terviseprobleemid

Toote ohutu kasutuse tagamiseks palume järgida alljärgnevaid juhiseid.

1. Ärge kasutage toodet kunagi üle 15 minuti ühes kohas.
2. Ärge kasutage toodet, kui kasutate südamestimu-laatorit.

3. Kasutage toodet ainult ettenähtud kasutusotstarbel, si kliitori stimuleerimiseks.
4. Lõpetage toote kasutamine, kui kogete valu või ebamugavustunnet.



#### Ωδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις

Για να χρησιμοποιήσετε σωστά το προϊόν, ανατρέξτε στα παρακάτω:

1. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά, και ιδιαιτέρως από μικρά παιδιά, πολύ μακριά.
2. Ο καθαρισμός του προϊόντος θα πρέπει να πραγματοποιείται επακριβώς και σύμφωνα με τα βήματα που περιγράφονται εδώ.
3. Μην αφήνετε ή εκθέτετε το προϊόν ή τον φορτιστή στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υπεριώδες φως για μεγάλες χρονικές περιόδους. Αποφύγετε την υπερβολική ζέστη.
4. Ποτέ μην βυθίζετε τον φορτιστή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην τον βάζετε και ξεπλένετε ποτέ κάτω από τρεχούμενο νερό.
5. Μην φορτίζετε το προϊόν, εάν ένα από τα συστατικά του είναι κατεστραμμένο.

Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε μια από τις ακόλουθες περιπτώσεις, παρακαλούμε να συμβουλευτείτε πρώτα τον γιατρό σας:

1. Κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης ή αμέσως μετά τον τοκετό
2. Σε περίπτωση ερεθισμού του δέρματος / δερματικών παθήσεων.

3. Ύπαρξη τυχόν άλλων προβλημάτων υγείας Η ασφαλής χρήση του προϊόντος θα πρέπει επίσης οπωσδήποτε να τηρείται:

1. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για περισσότερο από 15 λεπτά σε ένα σημείο.
2. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν φοράτε βηματοδότη.
3. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον συγκεκριμένο σκοπό, για την διέγερση της κλειτορίδας.
4. Διακόψτε αμέσως την χρήση εάν αισθανθείτε πόνο ή δυσφορία.



#### Turvaohjeet ja varoitukset

Tuotteen asianmukaisesta käytöstä:

1. Pidä tuote lapsien, etenkin pikkulasten, ulottumattomissa.
  2. Tuotteen puhdistus tulee suorittaa noudattaen tassä kuvattuja ohjeita.
  3. Älä pidä tuotetta tai latauslaitetta pidempiä aikoa suorassa auringonvalossa tai ultraviolettivalossa. Vältä äärimmäistä kuumuutta.
  4. Älä upota latauskaapelia veteen tai muihin nesteisiin; älä huuhele sitä juoksevan veden alla.
  5. Älä lataa tuotetta, jos jokin sen osista on vaurioitunut.
- Jos haluat käyttää tuotetta jossakin seuraavista tapauksista, ota ensin yhteys lääkäriin:
1. raskauden aikana tai pian synnytyksen jälkeen
  2. ihoärsytyksen / ihosairauden aikana
  3. muiden terveysongelmien aikana.

Tuotteen turvallista käyttöä koskien on myös huomatava: 1. Älä käytä tuotetta koskaan pidempään kuin 15 minuuttia yhdessä pisteessä.

2. Älä käytä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin.
3. Käytä tuotetta vain sen suunniteltuun tarkoitukseen, eli klitoriksen stimulaatioon.
4. Keskeytä käyttö kokeessasi kipua tai epämukavuutta.



#### Sigurnosne upute i upozorenja

Kako biste se ovim proizvodom koristili na pravilan način, pridržavajte se sljedećih uputa:

1. Držite ovaj proizvod podalje od djece, a posebno od male djece.
  2. Prije čišćenja proizvoda, obavezno je provesti ovdje opisan postupak.
  3. Proizvod i punjač nemojte dulje izlagati izravnim sunčevim ili ultraljubičastim zrakama. Izbjegavajte ekstremne vrućine.
  4. Kabel za punjenje nikad nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine i nikad ga nemojte ispirati pod mlazom vode.
  5. Ako je bilo koji dio proizvoda oštećen, nemojte ga puniti.
- Želite li koristiti ovaj proizvod u bilo kojem od niže navedenih slučajeva, prethodno potražite liječnikom:
1. Tijekom trudnoće ili ubrzo po porodu
  2. Nadraženost kože ili kožne bolesti
  3. Druge zdravstvene tegobe

Nadalje, kako bi sigurnost pri uporabi proizvoda bila zajamčena, potrebno je pridržavati se i sljedećeg:

1. Proizvod se smije koristiti najdulje do 15 minuta bez prekida.
2. Nemojte koristite ovaj proizvod ako imate ugrađeni srčani elektrostimulator (pacemaker).
3. Koristite ovaj proizvod samo za njegovu predviđenu svrhu, t.j. za klitoralnu stimulaciju.
4. Osjetite li nelagodu ili bol, prestanite koristiti proizvod.



#### Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

A termék megfelelő használata érdekében felhívjuk a figyelmét a következőre:

1. A terméket tartsa gyermekektől, különösen kisgyermekektől elzárva.
2. A termék tisztaítása csak az itt leírt lépések szerint végezhető el.
3. Sem a terméket, sem a töltőt ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napfénynek vagy UV fénynek. Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.
4. Soha ne merítse a töltökábelit vízbe vagy más folyadékba; ne öblítse le folyó víz alatt.
5. Ne töltse fel a terméket, ha valamelyik alkatrész megrongálódott.

**Ha a terméket a következőkben leírt bármelyik helyzetek egyikében szeretnél használni, konzultáljon előtte orvosával:**

1. Terhesség alatt vagy röviddel szülés után
  2. Bőrrritációk / bőrbetegségek esetén
  3. Egyéb egészségügyi problémák esetén
- Emellett a termék biztonságos használata érdekében tartsa be a következőket:**
1. Soha ne használja a terméket egy adott helyen több mint 15 percig.
  2. Ne használja a terméket, ha szívritmus-szabályozója van.
  3. A terméket csak az előírt célra, csiklóstimulálásra használja.
  4. Fájdalmak vagy rosszullét esetében szakítsa meg a termék használatát.



#### Saugos įspėjimai ir nurodymai

**Kad produktu galėtumėte naudotis sklandžiai, atkreipkite dėmesį į šiuos svarbius dalykus.**

1. Laikykite šį produktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
2. Produktą valykite tik taip, kaip tai yra aprašoma čia.
3. Nei produkto, nei jkroviklio nepalikite ilgą laiką vietoje, kur krenta tiesioginiai Saulės ar UV lempos spinduliai. Venkite ekstremalių temperatūrų.
4. Nenardinkite jkrovimo laido į vandenį ar kitą skystį; neskalauskite jo po bėgančiu vandeniu.
5. Nejkraukite produkto, jei kuris nors komponentas yra pažeistas.

**Pasitarkite su gydytoju, jei produktą ruošiatės eksplloatuoti esant kuriai nors iš šių aplinkybių:**

1. Nėštumo metu ar netrukus po gimdymo
  2. Jei oda yra sudirginta arba sergate odos ligomis
  3. Jei turite kitų problemų su sveikata
- Kad produktą naudoti būtų saugu, taip pat reikia atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:**
1. Vienoje vietoje produkto nenaudoti ilgiau nei 15 minučių.
  2. Nenaudoti produkto, jei turite kardiostimulatorių.
  3. Produktą naudokite tik pagal jo numatytajq paskirtį klitorio stimuliacijai.
  4. Nebenaudokite, jei jaučiate skausmą ar diskomfortą.



#### Drošības norādījumi un brīdinājumi

**Pareizai produkta lietošanu mēs norādam uz sekojošo:**

1. Turiet produkту prom no bērniem, īpaši maziem bērniem
2. Produkta tīrišana jāveic saskaņā ar šeit aprakstītajiem soljiem.
3. Pievērsiet uzmanību, lai produkts vai uzlādes ierīce ilgāku laiku neatrastos tiešo saules UV staru ietekmē. Izvairīties no pārmēriga karstuma.
4. Nekad neiegredējiet uzlādes ierīci ūdenī vai citos šķidrumos; neskalojiet to zem tekošā ūdens.
5. Neveiciet produkta uzlādi, ja viens no komponen-

tiem ir traucēts.

**Ja jūs vēlaties izmantot šo produktu, vienā no šādiem gadījumiem, lūdzam pirms konsultēties ar savu ārstu:**

1. grūtniečības laikā vai neilgi pēc dzemdībām
2. Ādas slimībām

**3. Jebkuras citas veselības problēmas**

#### Drošai produkta lietošanai jāatzīmē ar:

1. Izmantojet produkts nekad ilgāk par 15 minūtēm vienā stāvoklī.
2. Nelietojiet produktu, ja jūs lietojet elektrokardio-stimulators.
3. Lietojiet produktu tikai paredzētajam mērķim, klitora stimulācijai.
4. Beidziet lietošanu, ja sajūtiet sāpes vai tas sagādā nepatīkamu pašsajūtu.



#### Безбедносни упатства и предупредувања

**За правилна употреба на производот ви укажуваме на следново:**

1. Чувајте го производот подалеку од деца, особено мали деца.
2. Чистењето на производот треба да се врши само во согласност со овде описаните чекори.
3. Да не го оставате ниту производот ниту полначот подолг временски период на директна сончева светлина или ултравиолетова светлина. Избегнувајте екстремна топлина.

4. Никогаш не го потопувајте кабелот за полнење во вода или други течности; да не го плаќнете под мраз вода.

5. Да не го полните производот ако некоја од компонентите е оштетена.

Ако сакате да го користите производот во еден од следниве случаи консултирајте се прво со вашиот лекар:

1. За време на бременоста или кратко време по породувањето

2. Иритација на кожата / кожни болести

3. Други здравствени проблеми

**За безбедна употреба на производот треба да се внимава на следново:**

1. Никогаш да не го користите производот подолго од 15 минути на едно место.

2. Да не го користите производот ако носите пејсмејкер.

3. Користете го производот само за предвидената намена, за клиторична 3. Eventuele gezondheidsproblemen



#### Veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen

Voor het juiste gebruik van het product wijzen wij op het volgende:

1. Het produkt verwijderd houden van kinderen, in het bijzonder van peuters.

2. De reiniging van het produkt moet overeenkomstig

de hier beschreven stappen uitgevoerd worden.

3. Het produkt, noch de lader gedurende lange tijd aan directe zonnestralen of UV-licht blootstellen. Extreme hitte vermijden.

4. De lader nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen; niet onder stromend water afspoelen.

5. Het produkt niet opladen indien een van de componenten beschadigd is.

**Indien u het product in een van de volgende gevallen wilt gebruiken, gelieve eerst uw arts te controleren:**

1. Tijdens de zwangerschap of kort na de bevalling  
2. Huidirritatie/huidziekten

3. Eventuele andere gezondheidsproblemen

**Voor het veilig gebruik van het product dient op het volgende worden gelet:**

1. Het produkt nooit langer dan 15 minuten op hetzelfde punt gebruiken.

2. Het produkt niet gebruiken wanneer u een pacemaker draagt.

3. Het produkt alleen voor het beoogde doel gebruiken: de stimulatie van de clitoris.

4. De toepassing bij pijn of onbehagen stopzetten.



#### Sikkerhetsinstrukser og advarsler

For riktig bruk av produktet henviser vi til følgende:

1. Hold produktet borte fra barn, spesielt småbarn.

2. Rengjøring av produktet bør utføres i henhold til de

trinnene som er beskrevet her.

3. Utsett hverken produktet eller laderen for sollys eller ultrafiolett lys i lengre tid. Unngå ekstrem varme.

4. Senk aldri ladekabelen i vann eller andre væsker; og ikke skyll den under rennende vann.

5. Lad ikke opp produktet hvis en av komponentene er beskadiget.

**Hvis du ønsker å bruke produktet i et av følgende tilfeller, ta kontakt med legen din først:**

1. Under graviditet eller like etter fødsel

2. Hudirritasjoner / hudsykdommer

3. Eventuelle andre helseproblemer

**For sikker bruk av produktet bør også bemerkes:**

1. Bruk aldri produktet lenger enn 15 minutter på ett punkt.

2. Bruk ikke produktet hvis du bærer en pacemaker.

3. Bruk produktet kun til det forutsette formål, for stimulering av klitoris.

4. Avbryt bruken hvis det oppstår smerte eller ubehag.



#### Instrukcje bezpieczeństwa

Dla prawidłowego stosowania urządzenia należy przestrzegać następujących wskazówek:

1. Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci w szczególności małych.

2. Czyszczenie urządzenia powinno być prowadzone zgodnie z poniżej opisanymi etapami.

3. Nie wystawiać urządzenia ani ładowarki na działanie światła słonecznego lub światła ultrafioletowego przez dłuższy okres czasu. Unikać ekstremalnego gorąca.

4. Nie zanurzać ładowarki w wodzie lub innej cieczy; nie płukać pod bieżącą wodą.

5. Nie należy ładować urządzenia, jeśli jeden z jego komponentów jest uszkodzony.

**Jeśli zamierzasz korzystać z urządzenia w jednym z poniższych przypadków, należy skonsultować się z lekarzem:**

1. W czasie ciąży lub krótko po rozwiązaniu

2. W przypadku chorób / podrażnienia skóry

3. W razie innych problemów zdrowotnych

**Dla bezpiecznego korzystania z urządzenia należy również wziąć poniższe punkty pod uwagę:**

1. Używać urządzenia nie dłużej niż 15 minut w jednym punkcie.

2. Nie używać w przypadku posiadania rozrusznika serca.

3. Urządzenia można używać wyłącznie w przewidzianym zastosowaniu: do stymulacji tchaczki.

4. Należy przerwać użytkowanie w razie wystąpienia bólu lub dyskomfortu.



#### Instruções e avisos de segurança

Para o uso adequado do produto, chamamos à atenção para o seguinte:

1. Mantenha o produto afastado das crianças, em particular de crianças pequenas.
2. A lavagem do produto deve ser sempre feita de acordo com os passos descritos aqui.
3. Não exponha o produto nem o carregador a luz solar direta ou a luz ultravioleta durante longos períodos de tempo. Evite a exposição ao calor extremo.
4. Nunca mergulhe o carregador em água ou outros líquidos. Não o lave com água corrente.
5. Não carregue o produto se um dos componentes estiver danificado.

**No caso de querer usar o produto numa das seguintes situações, por favor consulte primeiro o seu médico:**

1. Durante a gravidez ou logo após o parto
2. Irritações de pele/ doenças de pele
3. Quaisquer outros problemas de saúde

**Para uma utilização segura do produto, deve também ter em atenção:**

1. Nunca use o produto durante mais de 15 minutos de uma vez.
2. Não use o produto se tiver um pacemaker.
3. Use o produto apenas para a finalidade prevista, a estimulação do clitóris.
4. Interrompa a utilização em caso de dor ou desconforto.

**RO**

### **Instrucțiuni și avertizări de siguranță**

**Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului, respectați următoarele:**

1. Nu se lăsa produsul la îndemâna copiilor în special a copiilor mici.
2. Curățarea produsului trebuie efectuată doar în conformitate cu etapele descrise aici.
3. Nu expuneți nici produsul și nici încărcătorul pentru o perioadă îndelungată la radiația solară sau ultravioletă. Evitați căldura extremă.
4. Nu introduceți niciodată cablul încărcătorului în apă sau alte lichide; nu-l clătiți sub jet de apă.
5. Nu încărcați produsul dacă una dintre componente este deteriorată.

**Dacă dorii să utilizați produsul într-unul dintre următoarele cazuri, vă rugăm să consultați medicul dumneavoastră înainte:**

1. În timpul sarcinii sau la scurt timp după naștere
2. În cazul unor iritații sau boli ale pielii
3. În cazul oricăror alte probleme de sănătate

**Pentru utilizarea în siguranță a produsului trebuie, de asemenea, să respectați următoarele:**

1. Nu utilizați niciodată produsul mai mult de 15 minute într-un singur loc.
2. Nu utilizați produsul dacă purtați un stimulator cardiac.
3. Folosiți produsul numai în scopul prevăzut, pentru stimularea clitorisului.
4. Întrerupeți utilizarea în caz de durere sau disconfort.

**RU**

### **Инструкции по технике безопасности**

**Под правильным использованием продукта подразумевается следующее:**

1. Держите продукт вдали от детей, особенно маленьких детей.
2. Очистка продукта должна осуществляться в соответствии с описанными здесь шагами.
3. Не подвергайте продукт или зарядное устройство длительному воздействию солнечного или ультрафиолетового света. Избегайте перегрева.
4. Никогда не погружайте зарядное устройство в воду или другие жидкости; не промывайте под проточной водой.
5. Не заряжайте продукт, если один из компонентов поврежден.

**Если вы хотите использовать продукт в одном из следующих случаев, пожалуйста, предварительно проконсультируйтесь с врачом:**

1. Во время беременности или вскоре после родов
2. Раздражение кожи / кожное заболевание
3. Любые другие проблемы со здоровьем

**Для безопасного использования продукта также следует помнить:**

1. Никогда не используйте продукт на одной точке дольше, чем 15 минут.
2. Не применяйте продукт, если вы пользуетесь кардиостимулятором.
3. Используйте продукт только по его назначению

— для стимуляции клитора.

4. Отмените применение, если вы испытываете боль или дискомфорт.

**SE**

### **Säkerhetsinstruktioner och varningar**

**För problemfri användning av produkten hänvisar vi till följande:**

1. Håll produkten borta från barn, särskilt småbarn.
2. Rengöringen av produkten ska ske i enlighet med de steg som beskrivs här.
3. Utsätt varken produkten eller laddaren för direkt solljus eller ultraviolettfärg under en längre tid. Undvik extrem värme.
4. Sänk aldrig ner laddaren i vatten eller andra vätskor; skölj den inte under rinnande vatten.
5. Ladda inte produkten, om någon av komponenterna är skadade.

**Om du vill använda produkten i ett av följande fall, kontakta din läkare innan:**

1. Under graviditet eller strax efter förlössning
2. Hudirritationer / hudsjukdomar
3. Andra hälsoproblem

**För säker användning av produkten bör också noteras:**

1. Använd produkten aldrig längre än 15 minuter vid ett tillfälle.
2. Använd inte produkten om du har en pacemaker.
3. Använd produkten endast för avsett syfte, klitoris-

timulering.

4. Avbryt användningen vid smärtor eller obehag.

SK

### Bezpečnostné pokyny a upozornenia

Ohľadom správneho používania výrobku  
upozorňujeme na nasledujúce:

1. Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí, najmä batoliat.
2. Čistenie výrobku by sa malo vykonávať len v súlade s krokmi, ktoré sú tu opísané.
3. Výrobok ani nabíjačku nevystavujte dlhšiu dobu slnečnému žiareniu ani ultrafialovému svetlu. Vyhnite sa extrémnym teplotám.
4. Kábel od nabíjačky nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny; neoplavachujte ho pod tečúcou vodou.
5. Výrobok nenabíjajte, ak je niektorá z jeho súčasťí poškodená.

Ak chcete používať výrobok v jednom z týchto prípadov, poradte sa najskôr so svojím lekárom:

1. Počas tehotenstva alebo krátko po pôrode.
2. Pri podráždení pokožky / kožnom ochorení.

3. Pri akýchkoľvek ďalších zdravotných problémoch.

V záujme bezpečného používania výrobku dbajte aj na nasledujúce pokyny:

1. Výrobok nikdy nepoužívajte dlhšie než 15 minút na jednom mieste.
2. Výrobok nepoužívajte, ak máte kardiomimulátor.
3. Výrobok používajte len k účelu, na ktorý je určený, k

stimulácií klitorisu.

4. V prípade bolesti alebo nepohodlia prerušte používanie výrobku.

SL

### Varnostna napotki in opozorila

Za pravilno uporabo izdelka opozarjamamo na naslednje:

1. Poskrbite, da izdelek ne pride v roke otrokom, zlasti majhnim otrokom.
2. Čiščenje izdelka je treba izvesti samo skladno z opisanimi koraki.
3. Izdelka in polnilnika ne izpostavljajte dlje časa sončni svetlobi ali UV-žarkom. Preprečiti previsoko vročino.
4. Polnilnika ne potapljajte v vodo ali druge tekočine; ne izpirajte ga pod tekočo vodo.
5. Izdelka ne polnite, če je ena od komponent poškodovana.

Če želite izdelek uporabljati v enem od naslednjih primerov, se posvetujte s svojim zdravnikom:

1. Med nosečnostjo ali tik po porodu,
2. Draženje kože/obolenja kože
3. Vse druge zdravstvene težave

Za varno uporabo izdelka je treba upoštevati tudi:

1. Izdelka na enem mestu nikoli ne uporabljajte dlje kot 15 minut.
2. Izdelka ne uporabljajte, če imate srčni spodbujevvalník.

3. Izdelek uporabljajte samo za predviden namen, in sicer za stimulacijský klitorisu.

4. Uporabo prekinite ob bolečinah ali neugodju.

SR

### Bezbednosna uputstva i upozorenja

Da biste obezbedili bezbednu i odgovarajuću upotrebu proizvoda, pratite sledeća uputstva:

1. Proizvod čuvajte van domaćega deca, naročito male dece.
2. Proizvod čistite samo u skladu sa ovde opisanim koracima.
3. Proizvod ili punjač nemojte dugo izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti ili ultraljubičastim zracima. Izbegavajte ekstremne vrućine.
4. Napojni kabel nikada nemojte potapati u vodu ili u druge tečnosti. Nemojte ispirati vodenim mlazom.
5. Nemojte puniti proizvod ako je bilo koja od komponenti oštećena.

Ako želite da koristite ovaj proizvod u nekom od navedenih slučajeva, prvo se obratite svom lekaru:

1. Tokom trudnoće ili neposredno nakon porođaja
2. Irritacija kože / kožne bolesti
3. Ostali zdravstveni problemi

Da biste obezbedili bezbednu upotrebu proizvoda, imajte u vidu sledeće:

1. Proizvod nikada nemojte koristiti duže od 15 minuta na istom mestu.

2. Ovaj proizvod nemojte koristiti ako imate ugrađen pejsmejker.

3. Proizvod koristite samo za njegovu predviđenu namenu, tj. stimulaciju klitorisa.

4. Prestanite sa korišćenjem ako osetite bol ili nelagodnost.

TR

### Güvenlik ve uyarı bilgileri

Ürünün doğru kullanımı için, lütfen aşağıdakilere bakın:

1. Çocukları ürününden uzakta tutun, özellikle küçük çocuklar.

2. Ürünün temizlenmesi sadece burada açıklanan adımlara uygun olarak yürütülmelidir.

3. Ürünü ya da şarj aletini uzun süreyle doğrudan güneş ışığına veya ultraviyole ışığa maruz bırakmayın. Aşırı ısından sakınınız.

4. Şarj kablosunu su veya başka sıvıların içine daldırmayınız; akan suyun altında temizlemeyiniz.

5. Eğer bileşenlerinden herhangi biri hasarlı ise ürünü şarj etmeyiniz.

Eğer aşağıdaki durumlardan herhangi birinde ürünü kullanmak istiyorsanız, lütfen önceden doktora danışınız:

1. Hamilelik sırasında veya doğumdan hemen sonra
2. Cilt tahrizi / Cilt hastalıkları

3. Başka sağlık problemleri

Ürünün güvenli kullanımı için, lütfen ayrıca

aşağıdakilere de dikkat ediniz:

1. Ürünü bir noktada asla 15 dakikadan daha uzun süreyle kullanmayın.
2. Eğer bir kalp atış hızını ayarlayan alet takıyorsanız, ürünү kullanmayın.
3. Ürünü sadece amacı için, klitoris uyarılması için kullanınız.
4. Ağrı veya rahatsızlık halinde uygulamayı durdurun.



Рекомендації щодо техніки безпеки та попередження

Для безперебійного користування виробом дотримуйтесь таких рекомендацій:

1. Зберігайте виріб подалі від дітей, особливо маленьких.
2. Очищення виробу слід здійснювати лише в описаному в цьому документі порядку.
3. Не піддавайте ані сам виріб, ані зарядний пристрій протягом тривалого часу прямому опроміненню сонячним чи ультрафіолетовим світлом. Уникайте перегріву.
4. В жодному разі не занурюйте зарядний кабель у воду чи в інші рідини; не промивайте його під проточною водою.
5. Не навантажуйте виріб, якщо один з його елементів пошкоджений.

Якщо Ви хотите скористатися виробом в одному з перелічених нижче випадків, проконсультуйтесь,

будь ласка, спершу в лікаря:

1. Під час вагітності або незабаром після пологів
2. При подразненнях/захворюваннях шкіри
3. За будь-яких інших проблем зі здоров'ям

Для безпечноного користування виробом слід також дотримуватись таких порад:

1. В жодному разі не застосовувати виріб в одному місці понад 15 хвилин.
2. Не користуватися виробом в разі носіння кардіостимулятора.
3. Використовувати виріб лише за призначенням, тобто для стимуляції клітора.
4. Припинити користування в разі виникнення болю чи відчуття дискомфорту.

